

lenovo®

EMC²®

px4-400r

Network Storage Array



Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Schnellstart-Handbuch

Guida di installazione rapida

Guía de instalación rápida

Guia de uso rápido

Snel aan de slag

Snabbstartguide

Introduktion

Hurtigreferanse

Pikaopas

Gyors útmutató

Stručná příručka

Wprowadzenie

Краткое руководство по началу
работы

מדריך מקוצר

Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Hızlı Başlama Kılavuzu

دليل البدء السريع

快速入门指南

快速入門指南

クイック スタート ガイド

빠른 시작 설명서

Quick Install

If you have purchased more than one px4-400r, complete all steps on one before setting up additional devices.

IMPORTANT! Before installing a new hard drive in your px4-400r network storage array, check the hard drive compatibility list at <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> for approved and supported hard drive brands and models.

1. Make sure at least one hard drive is installed in the px4-400r device.
2. Use the included network cable to connect the px4-400r to a network hub or switch.
3. Connect the included power cord to the back of the px4-400r and to an Uninterruptible Power Supply (UPS).
4. Power on the px4-400r.
5. Use one of the following options to set up the px4-400r on your network:

Web Setup Portal: From a computer on your network, go to <http://setup.lenovoemc.com> to automatically set up your px4-400r. You can also download and install optional software components from this setup portal. For best results, use a computer that is connected to the same subnet or network segment as the px4-400r device.

Device Management Console: You can access the management console directly by entering the device IP address or model name (for example, px4-400r) in your computer's web browser. To use the model name on a Mac, add **.local** after the name in the browser (for example, px4-400r.local).

Using Your px4-400r Network Storage Array

Discovering Your Device with LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager is client software that allows multiple computers to interact with the px4-400r network storage array. Install and run this application on each computer connected to your network to quickly discover the px4-400r and assign drive letters to the device shares for browsing.

NOTE: There are separate versions of LenovoEMC Storage Manager available for Windows®, Mac®, and Linux® computers. Check <http://support.lenovoemc.com> for operating system platform compatibility.

Disconnecting the px4-400r

You can keep the px4-400r powered on for constant use on your network. If you need to disconnect it from your network, power down using either the power button or the shut down option in the management console.

CAUTION: To prevent data loss, do not disconnect this device or any connected storage devices during data transfer.

Backing up with your px4-400r

Periodic system backups and more frequent data backups are recommended to ensure that your critical data is always protected. For complete setup instructions and more information on backup strategies, consult the help files available from the management console.

User's Manual and Support Information

The px4-400r provides complete instructions in its online help. In addition, a complete user's manual, additional configuration instructions, troubleshooting information, and the latest software downloads for your px4-400r are available from the LenovoEMC web site at <http://support.lenovoemc.com>.

Safety Information

Observe the following guidelines when performing any work on your px4-400r network storage array:

1. Follow all instructions marked on the px4-400r and in the documentation.
2. Use only the power supply cable provided with the px4-400r. Always use the appropriate power supply cable for your country.
3. Unplug the px device before cleaning. Do not use liquid or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.
4. Do not use the px device near water. Do not spill liquid on or into the px device.
5. Do not place the px device on an unstable surface.
6. Do not place the px device near or on a radiator or heat register.
7. Make sure the px device has ample ventilation (at least 6" or 127 mm) in front and behind the device.

8. Do not walk on the power cord or allow anything to rest on it.
9. There is a danger of explosion if the coin cell lithium battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the equipment manufacturer. Dispose of used batteries according to local, state, regional, and federal regulations.

Under any of the following conditions, unplug the px device from the wall outlet and contact technical support: The power cord or plug is damaged, liquid has been spilled into the px device, the px device does not function properly when the operating instructions are followed, the px device was dropped, or the cabinet is damaged.

Open Source

The software included in this product contains copyrighted software that is licensed under open source agreements. Components of this software covered under GPL or other open source licenses are fully documented as to license and redistribution requirements in the ReadMe file available with the source code. The corresponding source code package is available for download from the LenovoEMC web site at <http://support.lenovoemc.com>. To locate the download page for open source code, select your LenovoEMC product and your operating system. Scroll down the page to the search field and enter "open source". In addition, you can also obtain a copy of the applicable open source code on CD by sending a money order or check for \$10 (USD) to:

LenovoEMC • ATTN: Source Code • 4059 South 1900 West • Roy, UT 84067 USA

Please include the model name for your LenovoEMC product with the request.

Lenovo Limited Warranty Notice

This product is covered by the terms of the Lenovo Limited Warranty, version L505-0010-02 08/2011. Read the Lenovo Limited Warranty (LLW) at http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. You can view the LLW in a number of languages from this Web site. If you cannot view the LLW from the Web site, contact your local Lenovo office or reseller to obtain a printed version of the LLW.

Warranty Information: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array

Warranty period: 3 years for product purchased in all regions

Applicable Types of Warranty Service (as described in the Lenovo Limited Warranty):

1. Customer Replaceable Unit ("CRU") Service
7. Product Exchange Service

For network storage products, coverage for product exchange transportation may differ by region. For additional information on this coverage, please contact a local Lenovo service provider.

For a full explanation of the types of warranty service, refer to the full warranty. See "Lenovo Limited Warranty Notice" for details on accessing the full warranty.

NOTE: Lenovo and LenovoEMC network storage products are manufactured solely to standard commercial grade levels of reliability and are not intended for use in any systems that require the products to conform to the higher grades of reliability, such as critical safety systems, life-support systems, medical devices, nuclear facilities, military devices, satellites, or aviation equipment. Lenovo shall not be liable for any damages incurred if Lenovo or LenovoEMC products are used in such capacities, and no warranty shall apply.

Français

Installation rapide

Si vous avez acheté plusieurs périphériques px4-400r, configurez d'abord entièrement un périphérique avant de passer aux suivants.

IMPORTANT ! Avant d'installer un nouveau disque dur dans la baie de stockage réseau px4-400r, consultez la liste des disques durs compatibles à l'adresse <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> pour connaître les marques et les modèles pris en charge.

1. Assurez-vous qu'au moins un disque dur est installé dans le périphérique px4-400r.
2. À l'aide du câble réseau inclus, connectez le périphérique px4-400r à un commutateur ou à un concentrateur réseau.
3. Connectez le cordon d'alimentation fourni à l'arrière du périphérique px4-400r et à un onduleur (UPS).
4. Mettez le périphérique px4-400r sous tension.

5. Procédez d'une des manières suivantes pour configurer le px4-400r sur le réseau :

Portail de configuration Web : sur un ordinateur du réseau, rendez-vous à l'adresse <http://setup.lenovoemc.com> pour configurer automatiquement le périphérique px4-400r. Vous pouvez également télécharger et installer des composants logiciels facultatifs disponibles sur le portail de configuration. Pour des résultats optimaux, l'ordinateur doit se trouver sur le même segment de réseau ou sous-réseau que l'ordinateur sur lequel s'exécute le périphérique px4-400r.

Console de gestion du périphérique : vous pouvez accéder directement à la console de gestion en saisissant l'adresse IP du périphérique ou le nom du modèle (px4-400r, par exemple) dans le navigateur Web de votre ordinateur. Pour utiliser le nom du modèle sur un Mac, ajoutez **.local** après le nom dans le navigateur (px4-400r.local, par exemple).

Utilisation de la baie de stockage réseau px4-400r

Détection du périphérique avec LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager est un logiciel client qui permet à plusieurs ordinateurs d'interagir avec la baie de stockage réseau px4-400r. Installez et exécutez cette application sur chaque ordinateur connecté au réseau pour détecter rapidement le périphérique px4-400r et attribuer des lettres de lecteur aux partages du périphérique à des fins de navigation.

REMARQUE : il existe des versions distinctes de LenovoEMC Storage Manager disponibles pour les ordinateurs Windows®, Mac® et Linux®. Consultez le site <http://support.lenovoemc.com> pour connaître la compatibilité de la plate-forme du système d'exploitation.

Déconnexion du périphérique px4-400r

Le périphérique px4-400r peut rester en permanence sous tension pour une utilisation constante sur le réseau. Si vous souhaitez le déconnecter du réseau, mettez-le hors tension en appuyant sur le bouton d'alimentation ou en utilisant l'option d'arrêt disponible dans la console de gestion.

ATTENTION : pour éviter une perte de données, ne déconnectez pas ce périphérique ou tout autre périphérique de stockage connecté pendant le transfert de données.

Sauvegarde sur le périphérique px4-400r

Nous vous recommandons d'effectuer des sauvegardes régulières du système et des sauvegardes fréquentes des données pour assurer la protection permanente de vos données les plus importantes. Pour obtenir des instructions de configuration complètes et de plus amples informations sur les stratégies de sauvegarde, consultez les fichiers d'aide disponibles dans la console de gestion.

Guide de l'utilisateur et informations d'assistance

Toutes les instructions concernant le périphérique px4-400r sont disponibles dans son aide en ligne. Par ailleurs, vous trouverez sur le site Web de LenovoEMC (<http://support.lenovoemc.com>) un guide de l'utilisateur complet, des instructions de configuration supplémentaires, des informations relatives à la résolution de problèmes, ainsi que les derniers logiciels téléchargeables pour le périphérique px4-400r.

Informations de sécurité

Respectez les instructions suivantes lors de toute intervention sur votre baie de stockage réseau px4-400r :

1. Suivez toutes les instructions indiquées sur le périphérique px4-400r et dans la documentation.
2. Utilisez exclusivement le câble d'alimentation fourni avec le périphérique px4-400r. Utilisez toujours un câble d'alimentation prévu pour votre pays.
3. Débranchez le périphérique px avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyants liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.
4. N'utilisez pas le périphérique px à proximité de l'eau. Ne répandez pas de liquide sur ou dans le périphérique px.
5. Ne placez pas le périphérique px sur une surface instable.
6. Ne placez pas le périphérique px à proximité de ou sur un radiateur ou un appareil de chauffage.
7. Assurez-vous que le périphérique px dispose d'une ventilation suffisante (au moins 127 mm) à l'avant et à l'arrière.
8. Ne marchez pas sur le cordon d'alimentation et ne laissez rien reposer dessus.

9. Il existe un danger d'explosion si la batterie au lithium ronde n'est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une batterie semblable ou du même type recommandée par le fabricant de l'équipement. Jetez les batteries usagées conformément aux réglementations locales, régionales, nationales et fédérales.

Dans chacune des conditions suivantes, débranchez le périphérique px de la prise secteur et contactez l'assistance technique : le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, du liquide a été répandu dans le périphérique px, le périphérique px ne fonctionne pas correctement alors que les instructions d'utilisation sont respectées, le périphérique px est tombé ou son armoire est endommagée.

Notice de garantie limitée Lenovo

Ce produit est couvert par les termes de la garantie limitée Lenovo, version L505-0010-02 08/2011. Consultez la garantie limitée Lenovo à l'adresse http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. La garantie est disponible en plusieurs langues sur ce site Web. Si vous ne pouvez pas la consulter sur ce même site, contactez un magasin ou revendeur Lenovo local pour obtenir une version imprimée de la garantie.

Informations de garantie : LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (baie de stockage réseau px4-400r LenovoEMC)

Durée de la garantie : 3 ans pour toutes les régions.

Types de services de garantie (comme indiqué dans la garantie limitée Lenovo) :

1. Service « Unité remplaçable par le client »
7. Service d'échange de produit : pour les périphériques de stockage réseau, la couverture des frais liés à un échange de produit peut différer en fonction des régions. Pour obtenir des informations supplémentaires sur cette couverture, contactez un fournisseur de services Lenovo local.

Pour obtenir une description des différents services de garantie, reportez-vous à la garantie complète. Consultez la notice de garantie limitée Lenovo pour savoir comment accéder à l'intégralité de la garantie.

REMARQUE : les produits de stockage réseau EMC et LenovoEMC sont uniquement conçus pour respecter les niveaux commerciaux standard de fiabilité. En outre, ils ne sont pas destinés à être utilisés dans tout système nécessitant la conformité des produits avec des niveaux supérieurs de fiabilité, comme les systèmes de sécurité critiques, les systèmes de maintien des fonctions vitales, les appareils médicaux, les installations nucléaires, les appareils militaires, les satellites ou les équipements utilisés dans l'aviation. Lenovo ne peut être tenu pour responsable de tout dommage causé si les produits Lenovo ou LenovoEMC sont utilisés dans de telles circonstances. De plus, aucune garantie n'est alors applicable.

Deutsch

Schnellinstallation

Wenn Sie mehr als einen px4-400r erworben haben, führen Sie alle Schritte zunächst für ein Gerät aus, bevor Sie zusätzliche Geräte einrichten.

WICHTIG! Vor der Installation einer neuen Festplatte in Ihrem px4-400r-Netzwerkspeicher-Array sollten Sie die Kompatibilitätsliste der Festplatten unter <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> überprüfen. Hier finden Sie empfohlene und unterstützte Festplattenanbieter und -modelle.

1. Vergewissern Sie sich, dass mindestens eine Festplatte in dem px4-400r-Gerät installiert ist.
2. Verbinden Sie das px4-400r-Gerät mit dem mitgelieferten Netzkabel mit einem Netzwerk-Hub oder -Switch.
3. Schließen Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel an die Geräterückseite und an eine unterbrechungsfreie Stromversorgung (USV) an.
4. Schalten Sie das Gerät ein.
5. Richten Sie das px4-400r mithilfe einer der folgenden Optionen im Netzwerk ein:

Einrichtungsportal im Internet: Öffnen Sie auf einem Computer in Ihrem Netzwerk die Seite <http://setup.lenovoemc.com>, um das px4-400r automatisch einzurichten. Außerdem können Sie optionale Softwarekomponenten über das Einrichtungsportal herunterladen und installieren. Für optimale Ergebnisse empfiehlt es sich, einen Computer im selben Subnetz oder Netzwerksegment wie das px4-400r-Gerät zu verwenden.

Verwaltungskonsole des Geräts: Geben Sie die IP-Adresse oder den Modellnamen (z. B. px4-400r) im Webbrowser auf Ihrem Computer ein, um direkt auf die Verwaltungskonsole zuzugreifen. Wenn Sie den Modellnamen auf einem Mac verwenden möchten, fügen Sie nach dem Namen im Browser **“.local“** hinzu (z. B. px4-400r.local).

Verwendung des px4-400r-Netzwerkspeicher-Arrays

Geräteerkennung mit LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager ist eine Client-Software, über die mehrere Computer mit dem px4-400r-Netzwerkspeicher-Array interagieren können. Installieren Sie diese Anwendung auf jedem Computer in Ihrem Netzwerk und führen Sie sie aus, damit das px4-400r schnell erkannt wird und Sie den Gerätefreigaben zum Durchsuchen Laufwerksbuchstaben zuweisen können.

HINWEIS: Es sind unterschiedliche Versionen des LenovoEMC Storage Manager für Windows®, Mac® und Linux® verfügbar. Informationen zur Kompatibilität mit Betriebssystemplattformen finden Sie unter <http://support.lenovoemc.com>.

Trennen des px4-400r

Sie können das px4-400r für den ständigen Einsatz in Ihrem Netzwerk eingeschaltet lassen. Wenn Sie das Gerät vom Netzwerk trennen müssen, fahren Sie es herunter, indem Sie entweder auf die Power-Taste drücken oder in der Verwaltungskonsole die Option zum Herunterfahren verwenden.

ACHTUNG: Um Datenverlust zu vermeiden, trennen Sie weder dieses Gerät noch andere angeschlossene Speichergeräte während der Datenübertragung vom Computer.

Erstellen von Sicherungskopien mit Ihrem px4-400r

Es empfiehlt sich, das System regelmäßig und die Daten noch häufiger zu sichern, um den ständigen Schutz Ihrer wichtigen Daten zu gewährleisten. Umfassende Anweisungen zum Einrichten und genauere Informationen zu Sicherungsstrategien erhalten Sie in den Hilfedateien in der Verwaltungskonsole.

Benutzerhandbuch und Informationen zum Support

Vollständige Anweisungen finden Sie in der Online-Hilfe des px4-400r. Zusätzlich erhalten Sie ein komplettes Benutzerhandbuch, zusätzliche Konfigurationsanweisungen, Informationen zur Fehlerbehebung und die neuesten Software-Downloads für das px4-400r auf der LenovoEMC-Website unter <http://support.lenovoemc.com>.

Sicherheitsinformationen

Befolgen Sie die folgenden Richtlinien, wenn Sie an Ihrem px4-400r arbeiten:

1. Befolgen Sie alle Anleitungen auf dem px4-400r und in der Dokumentation.
2. Verwenden Sie ausschließlich das im Lieferumfang des px4-400r enthaltene Stromkabel. Verwenden Sie stets das in Ihrem Land gebräuchliche Netzkabel.
3. Trennen Sie das px-Gerät von der Stromversorgung, bevor Sie dieses reinigen. Verwenden Sie keine Flüssigreiniger und keine Reinigungsmittel aus Sprühdosen. Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch.
4. Verwenden Sie das px-Gerät nicht in der Nähe von Wasser. Verschütten Sie keine Flüssigkeit über dem px-Gerät.
5. Lagern Sie das px-Gerät nicht auf einer instabilen Oberfläche.
6. Platzieren Sie das px-Gerät nicht in der Nähe einer Heizung oder einer Wärmequelle.
7. Stellen Sie sicher, dass das px-Gerät mindestens 6 Zoll oder 127 mm vor und hinter dem Gerät ausreichend belüftet wird.
8. Achten Sie darauf, dass Sie nicht auf das Stromkabel treten und keine Gegenstände darauf stellen.
9. Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Lithium-Knopfzelle unsachgemäß ausgetauscht wird. Verwenden Sie ausschließlich den vom Hersteller empfohlenen oder einen gleichwertigen Typ. Entsorgen Sie verbrauchte Batterien gemäß den örtlichen Bestimmungen Ihres Landes.

Trennen Sie in den folgenden Situationen das Netzkabel des px-Geräts von der Steckdose und wenden Sie sich an den technischen Support: Das Stromkabel oder der Stecker ist beschädigt, über dem px-Gerät wurde Flüssigkeit verschüttet, das px-Gerät funktioniert nicht ordnungsgemäß, obwohl die Betriebsanleitung befolgt wird, oder das px4-400r-Gerät wurde fallengelassen oder das Gehäuse wurde beschädigt.

Hinweis zur eingeschränkten Garantie von Lenovo

Dieses Produkt wird von den Bedingungen der eingeschränkten Garantie von Lenovo Version L505-0010-02 08/2011 abgedeckt. Informationen über die eingeschränkte Garantie von Lenovo finden Sie unter http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Die Informationen auf dieser Website sind in verschiedenen Sprachen verfügbar. Wenn Sie die eingeschränkte Garantie auf dieser Website nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Ihre Niederlassung von Lenovo oder Ihren Händler vor Ort, um eine Druckversion davon zu erhalten.

Garantiehinweise: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (Netzwerkspeicher-Array)

Garantiezeitraum: Drei Jahre für gekaufte Produkte, unabhängig von der Region

Zutreffende Garantieleistungstypen (gemäß der beschränkten Garantie von Lenovo):

1. CRU-Service (Customer Replaceable Unit)
7. Produktaustauschservice Für Netzwerkspeicherprodukte, die Abdeckung für den Transport im Rahmen des Produktaustauschs kann je nach Region variieren. Für zusätzliche Informationen zu dieser Abdeckung wenden Sie sich an einen Dienstanbieter für Lenovo vor Ort.

Eine umfassende Erläuterung der Arten von Garantieservices entnehmen Sie den ausführlichen Garantiehinweisen. Unter "Hinweis zur eingeschränkten Garantie" finden Sie Einzelheiten dazu, wie Sie auf ausführliche Garantiehinweise zugreifen können.

HINWEIS: Alle Netzwerkspeicherprodukte von Lenovo und LenovoEMC erfüllen ausschließlich den handelsüblichen Grad an Zuverlässigkeit und sind nicht für die Nutzung in Systemen gedacht, bei denen die Produkte höheren Ansprüchen an die Zuverlässigkeit gerecht werden müssen, wie in sicherheitskritischen Systemen, lebenserhaltenden Systemen, medizinischen Geräten, Kernenergieanlagen, militärischen Geräten, Satelliten oder in der Luftfahrttrusrüstung. Lenovo haftet nicht für Schäden, die entstehen, wenn Lenovo- und LenovoEMC-Produkte dergestalt verwendet werden, und übernimmt keinerlei Garantie.

Italiano

Installazione rapida

Se è stato acquistato più di un dispositivo px4-400r, è necessario completare l'intera procedura su un singolo dispositivo prima di configurare gli altri.

IMPORTANTE: prima di eseguire l'installazione di un nuovo disco rigido sull'array di storage di rete px4-400r, verificarne la compatibilità nel relativo elenco online all'indirizzo <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> per visualizzare le marche e i modelli di dischi rigidi approvati e supportati.

1. Assicurarsi che almeno un disco rigido sia installato sul dispositivo px4-400r.
2. Utilizzare il cavo di rete in dotazione per collegare il dispositivo px4-400r a un hub o a uno switch di rete.
3. Collegare il cavo di alimentazione incluso alla parte posteriore del dispositivo px4-400r e a un gruppo di continuità (UPS, Uninterruptible Power Supply).
4. Accendere il dispositivo px4-400r.
5. Utilizzare una delle opzioni seguenti per configurare il dispositivo px4-400r sulla rete:

Portale di installazione via Web: da un computer collegato alla rete, andare all'indirizzo <http://setup.lenovoemc.com> per configurare automaticamente il dispositivo px4-400r. Da questo portale di configurazione, è inoltre possibile scaricare e installare componenti software opzionali. Per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare un computer collegato alla stessa sottorete o segmento di rete del dispositivo px4-400r.

Console di gestione del dispositivo: è possibile accedere direttamente alla console di gestione immettendo l'indirizzo IP del dispositivo o il nome del modello (ad esempio, px4-400r) nel browser Web del computer in uso. Per utilizzare il nome del modello su un computer Mac, aggiungere **.local** dopo il nome nel browser (ad esempio, px4-400r.local).

Utilizzo dell'array di storage di rete px4-400r

Rilevamento del dispositivo tramite LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager è un software client che consente a più computer di interagire con l'array di storage di rete px4-400r. Installare e avviare questa applicazione su tutti i computer connessi alla rete per rilevare rapidamente il dispositivo px4-400r e assegnare lettere di unità alle condivisioni del dispositivo per la navigazione.

NOTA: sono disponibili diverse versioni di LenovoEMC Storage Manager per computer Windows®, Mac® e Linux®. Consultare il sito <http://support.lenovoemc.com> per informazioni sulla compatibilità della piattaforma del sistema operativo.

Scollegamento del dispositivo px4-400r

È possibile tenere il dispositivo px4-400r acceso per un uso costante nella rete. Qualora fosse necessario scollegare il dispositivo dalla rete, utilizzare il pulsante di accensione/spegnimento o l'opzione di spegnimento nella console di gestione.

ATTENZIONE: per evitare la perdita di dati, non scollegare il dispositivo o qualsiasi altro dispositivo di storage connesso mentre è in corso il trasferimento di dati.

Esecuzione di backup con il dispositivo px4-400r

Si consiglia di eseguire backup di sistema periodici e backup di dati più frequenti per garantire che i dati importanti siano sempre protetti. Per istruzioni di configurazione complete e ulteriori informazioni sulle strategie di backup, consultare i file della guida nella console di gestione.

Manuale dell'utente e informazioni sull'assistenza

Nella guida in linea del dispositivo px4-400r, vengono fornite istruzioni complete. Inoltre, dal sito Web di LenovoEMC, all'indirizzo <http://support.lenovoemc.com>, sono disponibili il manuale dell'utente completo, le istruzioni di configurazione aggiuntive, le informazioni sulla risoluzione dei problemi e i download più recenti del software per il dispositivo px4-400r.

Informazioni sulla sicurezza

Attenersi alle seguenti linee guida quando si effettua qualche intervento sull'array di storage di rete px4-400r.

1. Seguire tutte le istruzioni indicate sul dispositivo px4-400r e nella documentazione.
2. Utilizzare solo il cavo di alimentazione fornito con il dispositivo px4-400r. Utilizzare sempre il cavo di alimentazione adatto al proprio Paese.
3. Prima della pulizia, scollegare il dispositivo px. Non utilizzare detergenti liquidi o spray. Utilizzare una salvietta umida per la pulizia.
4. Non utilizzare il dispositivo px nelle vicinanze di acqua. Non versare liquidi sul dispositivo px o al suo interno.
5. Non collocare il dispositivo px su una superficie instabile.
6. Non collocare il dispositivo px nei pressi o su un radiatore o una superficie calda.
7. Assicurarsi che il dispositivo px abbia uno spazio per la ventilazione adeguato (almeno 127 mm) nella parte anteriore e posteriore.
8. Non camminare sul cavo elettrico e non appoggiarvi sopra dei pesi.
9. La sostituzione errata della batteria al litio a bottone comporta il pericolo di esplosione. Utilizzare una batteria dello stesso tipo o di un tipo equivalente a quella raccomandata dal produttore del dispositivo. Lo smaltimento delle batterie usate deve avvenire in conformità alle disposizioni vigenti a livello locale, regionale e nazionale.

In presenza di una qualsiasi delle seguenti condizioni, scollegare il dispositivo px dalla presa a muro e contattare l'assistenza tecnica: il cavo elettrico o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido all'interno del dispositivo px, sono state seguite tutte le istruzioni, ma il dispositivo px non funziona correttamente, il dispositivo px è caduto o il suo involucro è danneggiato.

Notifica di garanzia limitata Lenovo

Questo prodotto è coperto dai termini della garanzia limitata Lenovo, versione L505-0010-02 08/2011. È possibile consultare la garanzia limitata Lenovo al sito http://www.lenovo.com/warranty/llw_02, in diverse lingue.

Se non è possibile visualizzare la garanzia limitata Lenovo dal sito Web, contattare l'ufficio o il rivenditore locale Lenovo per ottenere una versione stampata della garanzia.

Informazioni sulla garanzia: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (array di storage di rete)

Periodo di garanzia: 3 anni per i prodotti acquistati in tutte le regioni

Tipi di interventi di manutenzione applicabili (come descritti nella Garanzia limitata Lenovo):

1. Manutenzione unità sostituibili dall'utente ("CRU")

7. Servicio de sustitución del producto Per i prodotti per lo storage di rete, la copertura per il trasporto dei prodotti sostituiti può variare a seconda della regione. Per ulteriori informazioni relative alla copertura, contattare un fornitore di servizi Lenovo locale.

Per una descrizione completa dei tipi di interventi di manutenzione, consultare la garanzia con copertura totale. Consultare la “Notifica di garanzia limitata Lenovo” per informazioni sull’accesso alla garanzia con copertura totale.

NOTA: i prodotti di storage di rete Lenovo e LenovoEMC sono fabbricati nel rispetto dei soli livelli commerciali standard di affidabilità e non sono destinati all’utilizzo in alcun sistema che richieda livelli più elevati di affidabilità, quali sistemi di sicurezza critici, sistemi di supporto vitale, dispositivi medici, impianti nucleari, apparecchi militari, satelliti o apparecchiature aeronautiche. Lenovo non sarà ritenuta responsabile per alcun danno occorso qualora i prodotti Lenovo o LenovoEMC vengano utilizzati in tali sistemi e non sarà applicabile alcuna garanzia.

Español

Instalación rápida

Si ha adquirido más de un dispositivo px4-400r, realice todos los pasos antes de configurar otros dispositivos.

IMPORTANTE: Antes de instalar una nueva unidad de disco duro en su matriz de almacenamiento en red px4-400r, compruebe la lista de compatibilidad de unidades de disco duro en <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> con las marcas y modelos de unidades de disco duro aprobadas y compatibles

1. Asegúrese de que por lo menos una unidad de disco duro está instalada en el dispositivo px4-400r.
2. Utilice el cable de red suministrado para conectar el dispositivo px4-400r a un concentrador o conmutador de red.
3. Conecte el cable de alimentación suministrado a la parte trasera del dispositivo px4-400r y a un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI).
4. Encienda el dispositivo px4-400r.
5. Utilice una de las siguientes opciones para configurar el dispositivo px4-400r en su red:

Portal de configuración Web: Desde un sistema de su red, abra <http://setup.lenovoemc.com> para configurar automáticamente su dispositivo px4-400r. También puede descargar e instalar los componentes de software opcionales desde el portal de configuración. Para obtener los mejores resultados, utilice un equipo que esté conectado a la misma subred o segmento de red que el dispositivo px4-400r.

Consola de administración del dispositivo: Puede acceder a la consola de administración directamente introduciendo la dirección IP o el nombre de modelo del dispositivo (por ejemplo, px4-400r) en el navegador de su sistema. Para utilizar el nombre de modelo en un Mac, añada **.local** tras el nombre en el navegador (por ejemplo, px4-400r.local).

Uso de su matriz de almacenamiento en red px4-400r

Detección de su dispositivo con LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager es un software de cliente que permite que varios ordenadores interactúen con la matriz de almacenamiento en red px4-400r. Instale y ejecute esta aplicación en todos los ordenadores conectados a su red para detectar rápidamente el dispositivo px4-400r y asignar letras de unidades a los recursos compartidos del dispositivo para poder examinarlos.

NOTA: Existen versiones específicas de LenovoEMC Storage Manager disponibles para sistemas bajo Windows®, Mac® y Linux®. Visite <http://support.lenovoemc.com> para consultar la lista de compatibilidad con plataformas de sistemas operativos.

Desconexión del dispositivo px4-400r

Puede mantener el dispositivo px4-400r encendido para un uso constante en su red. Si necesita desconectarlo de su red, apáguelo mediante el botón de encendido o la opción de apagado de la consola de administración del dispositivo.

PRECAUCIÓN: Para evitar la pérdida de datos, no desconecte este dispositivo o cualquier unidad de almacenamiento que esté conectada durante el proceso de transferencia de datos.

Realización de copias de seguridad con su dispositivo px4-400r

Se recomienda realizar periódicamente copias de seguridad del sistema y copias de seguridad más frecuentes de los datos para garantizar que sus datos más importantes estén siempre protegidos. Para obtener instrucciones de

configuración más completas e información sobre las estrategias de copias de seguridad, consulte los archivos de ayuda disponibles de la consola de administración.

Manual del usuario e información sobre asistencia

El dispositivo px4-400r proporciona instrucciones completas en su sistema de ayuda en línea. Además también se encuentra disponible un manual del usuario completo, instrucciones de configuración adicionales, información de solución de problemas y las descargas de software más recientes para su dispositivo px4-400r en el sitio Web de LenovoEMC en <http://support.lenovoemc.com>.

Información de seguridad

Siga las siguientes directrices cuando realice cualquier trabajo en su matriz de almacenamiento en red px4-400r:

1. Siga todas las instrucciones que aparezcan en el dispositivo px4-400r y en la documentación.
2. Utilice únicamente el cable de alimentación suministrado con el dispositivo px4-400r. Utilice siempre el cable de alimentación adecuado para su país.
3. Desconecte el dispositivo px antes de limpiarlo. No utilice limpiadores líquidos o aerosoles. Utilice un paño húmedo para la limpieza.
4. No utilice el dispositivo px cerca del agua. No derrame líquidos sobre el dispositivo px o dentro del mismo.
5. No coloque el dispositivo px en una superficie inestable.
6. No coloque el dispositivo px cerca de un radiador o foco de calor o sobre los mismos.
7. Asegúrese de que el dispositivo px tiene bastante espacio para la ventilación (al menos 6" o 127 mm) por delante y por detrás.
8. No pise el cable de alimentación ni apoye nada sobre el mismo.
9. Hay peligro de explosión si la batería tipo botón de litio no se sustituye correctamente. Sustitúyala sólo por el mismo tipo o por uno equivalente que esté recomendado por el fabricante del equipo. Deseche las baterías utilizadas siguiendo las normativas locales, autonómicas y nacionales.

Si se produce alguna de las siguientes situaciones, desenchufe el dispositivo px de la toma de corriente de la pared y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica: El cable de alimentación o el enchufe está dañado, se ha derramado líquido dentro del dispositivo px, el dispositivo px no funciona correctamente después de seguir las instrucciones de funcionamiento, el dispositivo px ha recibido un impacto o la carcasa está dañada.

Aviso de garantía limitada de Lenovo

Este producto está cubierto por los términos de la Garantía limitada de Lenovo, versión L505-0010-02 08/2011. Lea la Garantía limitada de Lenovo (LLW) en http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Puede ver la LLW en diversos idiomas en este sitio Web. Si no puede ver la LLW desde el sitio Web, póngase en contacto con su oficina local o distribuidor de Lenovo para obtener una versión impresa de la LLW.

Información de garantía: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (Matriz de almacenamiento en red)

Período de la garantía: 3 años para productos adquiridos en todas las regiones

Tipos de servicio de garantía aplicables (según lo descrito en la garantía limitada de Lenovo):

1. Servicio para unidades sustituibles por el usuario ("CRU")
7. Servicio de intercambio de productos: para productos de almacenamiento en red, la cobertura para el transporte de intercambio de productos puede cambiar según la región. Para obtener información adicional sobre esta cobertura, póngase en contacto con un proveedor de servicio local de Lenovo.

Para obtener una explicación completa de los tipos del servicio de garantía, consulte la garantía completa. Consulte el "Aviso de garantía limitada de Lenovo" para obtener detalles sobre el acceso a la garantía completa.

NOTA: Los productos de almacenamiento en red Lenovo y LenovoEMC se fabrican según los niveles comerciales estándar de fiabilidad y no están destinados para su uso en sistemas que requieran que los productos se ajusten a niveles superiores de fiabilidad, como en sistemas de seguridad críticos, sistemas de soporte vital, dispositivos médicos, instalaciones nucleares, dispositivos militares, satélites o equipos de aeronáutica. Lenovo no será responsable por daños sufridos si se utilizan productos Lenovo o LenovoEMC en los usos a los que no están destinados, por lo que no se aplicará la garantía.

Instalação rápida

Se você tiver comprado mais de um px4-400r, complete todas as etapas em um dispositivo para só depois configurar os demais.

IMPORTANTE! Antes de instalar um novo disco rígido na sua matriz de armazenamento de rede px4-400r, verifique a lista de compatibilidade de discos rígidos em <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> para saber quais as marcas e os modelos de disco rígido aprovados e compatíveis.

1. Certifique-se de que pelo menos um disco rígido esteja instalado no dispositivo px4-400r.
2. Use o cabo de rede fornecido para conectar o px4-400r a um hub ou switch de rede.
3. Conecte o fio de alimentação incluído à parte traseira do px4-400r e a uma fonte de alimentação ininterrupta (UPS).
4. Alimentação no px4-400r.
5. Use uma das seguintes opções para configurar o px4-400r na sua rede:

Portal Web de configuração: De um computador da sua rede, vá até <http://setup.lenovoemc.com> para configurar automaticamente o seu px4-400r. Você também pode baixar e instalar componentes de software opcionais usando esse portal de configuração. Para obter melhores resultados, use um computador que esteja conectado a mesmo segmento de rede ou sub-rede do dispositivo px4-400r.

Console de gerenciamento de dispositivos: Para acessar o console de gerenciamento diretamente, insira o endereço IP ou o nome do modelo do dispositivo (por exemplo, px4-400r) no navegador da Web do seu computador. Para usar o nome do modelo em um Mac, adicione **.local** após o nome no navegador (por exemplo, px4-400r.local).

Uso da sua matriz de armazenamento de rede px4-400r

Detecção do seu dispositivo com o LenovoEMC™ Storage Manager

O LenovoEMC Storage Manager é um software cliente que permite que vários computadores interajam com a matriz de armazenamento de rede px4-400r. Instale e execute este aplicativo em cada computador conectado à rede para detectar o px4-400r rapidamente e atribuir letras de unidade aos compartilhamentos do dispositivo para navegação.

OBSERVAÇÃO: Há versões separadas do LenovoEMC Storage Manager disponíveis para computadores Windows®, Mac® e Linux®. Confira o endereço <http://support.lenovoemc.com> para ver a compatibilidade de plataformas do sistema operacional.

Desconexão do px4-400r

Você pode manter o px4-400r ligado para uso constante na sua rede. Caso precise desconectá-lo da sua rede, desligue-o usando o botão liga/desliga ou a opção de encerramento no console de gerenciamento.

CUIDADO: A fim de evitar a perda de dados, não desconecte este dispositivo nem nenhum dispositivo de armazenamento conectado durante transferências de dados.

Backup com o px4-400r

Recomendamos backups periódicos do sistema e backups de dados mais frequentes para garantir que seus dados importantes estejam sempre protegidos. Para obter instruções completas sobre configuração e mais informações sobre estratégias de backup, consulte os arquivos de ajuda disponíveis no console de gerenciamento.

Manual do usuário e informações sobre suporte

O px4-400r fornece instruções completas em sua ajuda online. Além disso, um manual do usuário completo, instruções adicionais sobre configuração, informações sobre solução de problemas e os downloads de software mais recentes para o seu px4-400r estão disponíveis no site da LenovoEMC em <http://support.lenovoemc.com>.

Informações sobre segurança

Observe as seguintes diretrizes ao realizar qualquer trabalho na sua matriz de armazenamento de rede px4-400r:

1. Siga todas as instruções marcadas no px4-400r e na documentação.
2. Use somente o cabo de alimentação fornecido com o px4-400r. Sempre use o cabo de alimentação apropriado ao seu país.

3. Desconecte o dispositivo px antes da limpeza. Não utilize limpadores líquidos ou em aerossol. Utilize um pano úmido para a limpeza.
4. Não use o dispositivo px perto da água. Não derrame líquido dentro do dispositivo px ou sobre ele.
5. Não coloque o dispositivo px em uma superfície instável.
6. Não coloque o dispositivo px próximo ou sobre um radiador ou fonte de calor.
7. Certifique-se de que o dispositivo px possua ampla ventilação (no mínimo 127 mm ou 6") na frente e atrás do dispositivo.
8. Não ande sobre o cabo de alimentação ou permita que algo fique sobre ele.
9. Haverá perigo de explosão se a bateria de lítio redonda do tipo moeda for substituída incorretamente. Substitua-a usando somente o mesmo tipo ou equivalente recomendado pelo fabricante do equipamento. O descarte de baterias usadas deve ser feito de acordo com os regulamentos locais, estaduais, regionais e federais.

Em qualquer uma das seguintes condições, desconecte o dispositivo px da tomada e entre em contato com o suporte técnico: o conector ou cabo de alimentação está danificado, foi derramado líquido dentro do dispositivo px, o dispositivo px não funciona apropriadamente quando as instruções de operação são seguidas, o dispositivo px foi derrubado ou o gabinete está danificado.

Aviso de garantia limitada da Lenovo

Este produto é coberto pelos termos da Garantia limitada da Lenovo - LLW (Lenovo Limited Warranty), versão L505-0010-02 08/2011. Leia a LLW em http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. A LLW é apresentada em diversos idiomas nesse site. Caso não consiga acessar a LLW pelo site, entre em contato com o escritório ou revendedor local da Lenovo para obter uma versão impressa da garantia.

Informações sobre a garantia: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (Matriz de armazenamento de rede)

Período de garantia: 3 anos para produtos adquiridos em qualquer região

Tipos aplicáveis de serviço de garantia (conforme descrito na Garantia limitada da Lenovo):

1. Serviço de unidades substituíveis pelo usuário (CRUs)
7. Serviço de troca de produto

No caso de produtos de armazenamento de rede, a cobertura para transporte em caso de troca de produto pode diferir conforme a região. Para obter informações adicionais sobre essa cobertura, entre em contato com um provedor de serviços local da Lenovo.

Para obter uma explicação completa dos tipos de serviço de garantia, consulte a garantia completa. Consulte o "Aviso de garantia limitada da Lenovo" para obter detalhes sobre como acessar a garantia completa.

OBSERVAÇÃO: Os produtos de armazenamento de rede Lenovo e LenovoEMC são fabricados exclusivamente com níveis de confiabilidade comercial padrão e não devem ser usados em sistemas que exijam que os produtos estejam em conformidade com os mais altos níveis de confiabilidade, como sistemas de segurança essenciais, sistemas de suporte à vida, dispositivos médicos, instalações nucleares, dispositivos militares, satélites ou equipamentos de aviação. A Lenovo não se responsabiliza por danos resultantes do uso de produtos Lenovo ou LenovoEMC em tais situações, e nenhum tipo de garantia é aplicado.

Nederlands

Snelle installatie

Als u meerdere px4-400r-apparaten hebt aangeschaft, moet u alle stappen van de installatie van het eerste apparaat voltooiën voordat u de andere apparaten installeert.

BELANGRIJK! Controleer de compatibiliteitslijst voor vaste schijven op <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> voordat u een nieuwe vaste schijf in de px4-400r network storage array installeert, zodat u weet welke merken en modellen zijn goedgekeurd en worden ondersteund.

1. Zorg dat er ten minste één vaste schijf in het px4-400r-apparaat is geïnstalleerd.
2. Gebruik de meegeleverde netwerkkabel om de px4-400r op een netwerkhub of -switch aan te sluiten.
3. Gebruik het meegeleverde netsnoer om de px4-400r aan de achterkant met een ononderbroken voeding (UPS) te verbinden.

4. Schakel de px4-400r in.
5. Gebruik een van de volgende opties om de px4-400r op uw netwerk in te stellen:

Websetuppoortaal: Ga op een computer die is aangesloten op uw netwerk naar <http://setup.lenovoemc.com> om de px4-400r automatisch in te stellen. U kunt ook optionele softwareonderdelen downloaden en installeren vanaf deze setuppoortaal. Gebruik voor de beste resultaten een computer die verbinding heeft met hetzelfde subnet- of netwerksegment als het px4-400r-apparaat.

Console voor apparaatbeheer: u kunt direct toegang krijgen tot de console voor apparaatbeheer door het IP-adres of de modelnaam (bijvoorbeeld px4-400r) van het apparaat in de webbrowser op de computer in te voeren. Als u de modelnaam op een Mac wilt invoeren, voegt u **.local** toe achter de naam in de browser (bijvoorbeeld px4-400r.local).

Uw px4-400r Network Storage Array gebruiken

Het apparaat detecteren met LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager is clientsoftware waarmee meerdere computers kunnen communiceren met het px4-400r-netwerkopslagapparaat. Installeer en gebruik deze toepassing op elke computer op het netwerk om de px4-400r snel te detecteren en stationsaanduidingen voor het gedeelde apparaat toe te wijzen om te kunnen browsen.

OPMERKING: er zijn verschillende versies van de LenovoEMC Storage Manager beschikbaar voor computers met Windows®, Mac® of Linux®. Kijk op <http://support.lenovoemc.com> voor compatibiliteit van besturingssystemen.

De px4-400r loskoppelen

U kunt de px4-400r ingeschakeld laten voor constant gebruik op het netwerk. Als u de verbinding met het netwerk wilt verbreken, schakelt u het apparaat uit met de aan/uit-knop of de optie voor afsluiten in de beheerconsole.

WAARSCHUWING: koppel dit apparaat of eventuele aangesloten opslagapparaten niet los tijdens gegevensoverdracht om gegevensverlies te voorkomen.

Back-ups maken met de px4-400r

Het wordt aanbevolen om regelmatig een systeemback-up te maken en vaak gegevensback-ups te maken, zodat uw belangrijke gegevens altijd zijn beschermd. Voor volledige installatie-instructies en meer informatie over back-upstrategieën raadpleegt u de Help-bestanden bij de beheerconsole.

Gebruikershandleiding en ondersteuningsinformatie

Volledige instructies voor de px4-400r zijn te vinden in de online help. Daarnaast zijn een volledige gebruikershandleiding, aanvullende configuratie-instructies, informatie over problemen oplossen en de recentste softwaredownloads voor uw px4-400r beschikbaar op de LenovoEMC-website op <http://support.lenovoemc.com>.

Veiligheidsinformatie

Neem de volgende richtlijnen in acht wanneer u de px4-400r network storage array gebruikt:

1. Volg alle instructies op de px4-400r en in de documentatie.
2. Gebruik alleen de voedingskabel die bij de px4-400r wordt geleverd. Gebruik altijd een voedingskabel die geschikt is voor uw land.
3. Koppel het px-apparaat los van het stopcontact voordat u deze schoonmaakt. Gebruik geen vloeibare schoonmaakmiddelen of schoonmaakmiddelen in spuitbus. Gebruik een vochtige doek voor het schoonmaken van het apparaat.
4. Gebruik het px-apparaat niet in de buurt van water. Mors geen vloeistof op of in het px-apparaat.
5. Plaats het px-apparaat niet op een onstabiele ondergrond.
6. Plaats het px-apparaat niet naast of op een radiator of verwarmingsrooster.
7. Zorg ervoor dat het px-apparaat aan de voor- en achterkant over voldoende ventilatieruimte beschikt (ten minste 127 mm).
8. Loop niet over het netsnoer en plaats geen voorwerpen op het netsnoer.
9. Als de lithium-knoopcelbatterij onjuist is geplaatst, ontstaat er explosiegevaar. Vervang de batterij altijd door hetzelfde of een vergelijkbaar type dat is aanbevolen door de fabrikant. Werp gebruikte batterijen weg in overeenstemming met de lokale of regionale voorschriften.

In alle onderstaande gevallen moet u het px-apparaat loskoppelen van het stopcontact en contact opnemen met de

technische ondersteuning: het netsnoer of de stekker is beschadigd, er is vloeistof in het px-apparaat gemorst, het px-apparaat werkt niet naar behoren terwijl de gebruiksinstructies zijn opgevolgd, het px-apparaat is gevallen of de behuizing is beschadigd.

Kennisgeving beperkte garantie Lenovo

Dit product valt onder de voorwaarden van de Lenovo Beperkte Garantie, versie L505-0010-02 08/2011. Lees de Lenovo Beperkte Garantie (LLW, Lenovo Limited Warranty) op http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. De LLW is op deze website beschikbaar in verschillende talen. Als u de LLW niet kunt lezen op de website, kunt u bij het plaatselijke Lenovo-kantoor of de plaatselijke Lenovo-leverancier een papieren kopie van de LLW verkrijgen.

Garantiegegevens: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array

Garantieperiode: 3 jaar voor producten aangeschaft in alle regio's

Verkrijgbare soorten services onder de garantie (zoals beschreven in de Lenovo Beperkte Garantie):

1. Service Door de klant te vervangen unit (CRU, Customer Replaceable Unit)

7. Inruilservice voor producten

Voor netwerkopslagproducten kan de dekking voor inruiltransport variëren per regio. Voor aanvullende informatie over deze dekking neemt u contact op met een plaatselijke Lenovo-serviceprovider.

Voor een volledige beschrijving van de soorten service onder de garantie kunt u de volledige garantie raadplegen. Zie "Kennisgeving beperkte garantie Lenovo" voor informatie over het verkrijgen van de volledige garantie.

OPMERKING: Netwerkopslagproducten van Lenovo en LenovoEMC worden uitsluitend geproduceerd volgens standaard commerciële kwaliteitsklassen voor betrouwbaarheid en zijn niet bedoeld voor gebruik in systemen waarvoor wordt vereist dat de producten aan de hogere kwaliteitsklassen van betrouwbaarheid moeten voldoen, zoals belangrijke veiligheidssystemen, levensinstandhoudingssysteem, medische apparatuur, nucleaire installaties, militaire apparatuur, satellieten of luchtvaartapparatuur. Bij gebruik van Lenovo- of LenovoEMC-producten in dergelijke systemen kan Lenovo niet aansprakelijk worden gesteld voor opgelopen schade en zal de garantie komen te vervallen.

Svenska

Snabbinstallation

Om du har köpt fler än en px4-400r ska alla steg slutföras på en enhet innan ytterligare enheter installeras.

VIKTIGT! Innan du installerar en ny hårddisk på din px4-400r-struktur för nätverkslagring ska du kontrollera kompatibilitetslistan för hårddisken på <http://support.lenovoemc.com/px4-400r>, för att se vilka varumärken och modeller av hårddiskar som är godkända och stöds.

1. Se till att minst en hårddisk är installerad på px4-400r-enheten.
2. Använd den medföljande nätverkskabeln för att ansluta px4-400r till en nätverkshubb eller nätverksväxlare.
3. Anslut den medföljande strömkabeln till baksidan på px4-400r och till en avbrottsfri elkälla (UPS).
4. Slå på px4-400r.
5. Använd ett av följande alternativ för att installera px4-400r på ditt nätverk:

Installationsportal på webben: På en dator i nätverket går du till sidan <http://setup.lenovoemc.com> för att automatiskt installera px4-400r-enheten. Du kan även ladda ned och installera tillvalskomponenter för programvara från denna installationsportal. Använd en dator som är ansluten till samma undernät eller nätverkssegment som px4-400r-enheten för bästa resultat.

Enhethanteringskonsol: Du kan öppna hanteringskonsolen direkt genom att ange enhetens IP-adress eller modellnamn (t.ex. px4-400r) i webbläsaren på datorn. Om modellnamnet ska användas på en Mac lägger du till **.local** efter namnet i webbläsaren (t.ex. px4-400r.local).

Använda din px4-400r-struktur för nätverkslagring

Hitta din enhet med LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager är en klientprogramvara som tillåter flera datorer att samverka med px4-400r-strukturen för nätverkslagring. Installera och kör det här programmet på varje dator som är ansluten till nätverket för att snabbt hitta px4-400r och tilldela enhetsbeteckningar till enhetens delningar för sökning.

OBS! Det finns separata versioner av LenovoEMC Storage Manager tillgängliga specifikt för Windows®, Mac®- och Linux®-datorer. Se <http://support.lenovoemc.com> för kompatibilitet med operativsystem.

Koppla bort px4-400r

Du kan lämna px4-400r på för kontinuerlig användning på nätverket. Om du måste koppla bort den från nätverket ska du stänga av den endera med strömknappen eller med alternativet för att stänga av i hanteringskonsolen.

WARNING! För att förhindra dataförlust ska du inte koppla ur den här enheten eller några anslutna lagringsenheter under dataöverföring.

Säkerhetskopiera med px4-400r

Vi rekommenderar att du gör en säkerhetskopiera av systemet med jämna mellanrum och mer frekventa säkerhetskopieringar av filer för att säkerställa att viktig information alltid är skyddad. Se hjälpfilerna i hanteringskonsolen om du vill ha fullständiga installationsanvisningar och mer information om säkerhetskopieringsmetoder.

Användarhandboken och supportinformation

Fullständiga anvisningar för px4-400r finns i hjälpavsnittet online. Dessutom finns en komplett användarbok, extra konfigurationsanvisningar, felsökningsinformation och de senaste programhämtningarna för px4-400r tillgängliga från hemsidan för LenovoEMC på <http://support.lenovoemc.com>.

Säkerhetsinformation

Ta hänsyn till följande riktlinjer när du arbetar med px4-400r-strukturen för nätverkslagring:

1. Följ alla instruktioner på px4-400r och i dokumentationen.
2. Använd endast strömkabeln som medföljer px4-400r. Använd alltid rätt strömkabel för landet du befinner dig i.
3. Koppla bort px-enheten innan du gör rent den. Använd inte rengöringsvätskor eller aerosolrengörare. Använd en fuktig trasa för rengöring.
4. Använd inte px-enheten nära vatten. Spill inte vätska på eller i px-enheten.
5. Ställ inte px-enheten på en ostadig yta.
6. Placera inte px-enheten nära eller på ett element eller en värmekälla.
7. Kontrollera att px-enheten har gott om ventilationsutrymme (minst 127 mm) framför och bakom enheten.
8. Kliv inte på strömsladden och ställ inte föremål på den.
9. Litiumcellbatteriet kan explodera om det är felaktigt placerat. Vid byte av batteri ska samma eller liknande typ, som rekommenderas av produkttillverkaren, användas. Följ den lokala lagstiftningen när du ska kassera använda batterier.

Under följande omständigheter ska du koppla bort px-enheten från vägguttaget och kontakta teknisk support. Strömkabeln eller kontakten är skadad, vätska har spillts i px-enheten, px-enheten fungerar inte korrekt när användarinstruktionerna följs eller px-enheten har tappats eller höljat skadats.

Information om begränsad garanti från Lenovo

Denna produkt omfattas av reglerna för Lenovo Limited Warranty, version L505-0010-02 08/2011. Läs Lenovo Limited Warranty (LLW) på adressen http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Du kan visa LLW:n på ett antal olika språk på den här webbsidan. Om du inte kan visa LLW:n på webbsidan ska du kontakta ditt lokala Lenovo-konto eller din återförsäljare för att få en tryckt version av LLW:n.

Garantiinformation: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (struktur för nätverkslagring)

Garantiperiod: 3 år från inköpsdatum i alla regioner

Tillämpliga typer av garantitjänst (enligt beskrivning i Lenovos begränsade garanti):

1. CRU-tjänst (Customer Replaceable Unit)
7. Product Exchange Service För nätverkslagringsprodukter kan täckningen för produktbytestransport variera beroende på region. För ytterligare information om vad den täcker, kontakta en lokal tjänsteleverantör för Lenovo.

För en full förklaring av typerna av garantitjänst, se hela garantin. Se avsnittet "Lenovo Limited Warranty Notice (Meddelande om begränsad garanti från Lenovo)" för information om hur du kommer åt hela garantin.

OBS! Lenovo och LenovoEMC nätverkslagringsprodukter tillverkas uteslutande för vanliga handelsklassificeringsnivåer när det gäller tillförlitlighet och är inte avsedda att användas i några system som kräver att produkter ska uppfylla högre grader av tillförlitlighet, såsom kritiska säkerhetssystem, livsuppehållande system, medicinska enheter, kärnanläggningar, militära enheter, satelliter eller flygutrustning. Lenovo ska inte ansvara för några skador som ådras om Lenovo eller produkterna från LenovoEMC används inom sådana områden och ingen garanti ska gälla.

Hurtig installation

Hvis du har købt mere end én px4-400r, skal du færdiggøre alle trin for én enhed, før du installerer yderligere enheder.

VIGTIGT! Inden installation af en ny harddisk i din px4-400r-netværkslagerenhed, skal du tjekke kompatibilitetslisten på <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> for godkendte og understøttede harddiskmærker og -modeller.

1. Kontrollér, at der er isat mindst en harddisk i px4-400r-enheden.
2. Brug det medfølgende netværkskabel til at slutte px4-400r til en netværkshub eller -switch.
3. Slut det medfølgende strømkabel til bagsiden af px4-400r og en UPS (Uninterruptible Power Supply).
4. Tænd for px4-400r.
5. Brug en af følgende muligheder for at konfigurere px4-400r på dit netværk:

Webopsætningsportal: Gå <http://setup.lenovoemc.com> fra en computer på dit netværk for automatisk at konfigurere din px4-400r. Du kan også downloade og installere flere softwarekomponenter fra denne opsætningsportal. For bedste resultater: Brug en computer, der er sluttet til samme undernet eller netværkssegment som px4-400r-enheden.

Enhedsadministrationskonsol: Du kan få adgang til administrationskonsollen direkte ved at indtaste enhedens IP-adresse eller modelnavn (f.eks. px4-400r) i webbrowseren på din computer. For at bruge modelnavnet på en Mac skal du tilføje **.local** efter navnet i browseren (f.eks. px4-400r.local).

Brug af din px4-400r-netværkslagerenhed

Detektering af din enhed med LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager er klientsoftware, der giver flere computere mulighed for at kommunikere med px4-400r-netværkslagerenheden. Installer og kørs dette program på hver computer, der er sluttet til dit netværk, for hurtigt at detektere px4-400r og knytte et drevbogstav til disse enheds-shares til brug ved browsing.

BEMÆRK: Der findes forskellige versioner af LenovoEMC Storage Manager, der er specifikke for Windows®, Mac® og Linux®-computere. Se <http://support.lenovoemc.com> for kompatibilitet af operativsystemets platform.

Frakobling af px4-400r

Du kan lade px4-400r være tændt for at kunne bruge den hele tiden på dit netværk. Hvis du vil koble den fra dit netværk, så sluk for den enten med tænd/sluk-knappen eller lukkemuligheden i administrationskonsollen.

ADVARSEL! Du må ikke frakoble denne enhed eller nogen anden tilsluttet lagringsenhed under dataoverførsel, hvis du vil undgå tab af data.

Sikkerhedskopiering med din px4-400r

Regelmæssig sikkerhedskopiering af systemet og hyppig sikkerhedskopiering af data anbefales for at sikre, at dine vigtige data altid er beskyttet. Se hjælpefilerne, der er tilgængelige fra administrationskonsollen, for komplette instruktioner vedrørende konfiguration og flere oplysninger om strategier for sikkerhedskopiering.

Brugervejledning og supportoplysninger

Du kan finde komplette instruktioner vedrørende px4-400r i dens online-hjælp. Derudover er en komplet brugervejledning, yderligere instruktioner vedrørende konfiguration, oplysninger om fejlfinding og de seneste softwareoverførsler til din px4-400r tilgængelige fra LenovoEMCs hjemmeside på <http://support.lenovoemc.com>.

Sikkerhedsoplysninger

Vær opmærksom på følgende retningslinjer, når du udfører arbejde på din px4-400r-netværkslagerenhed:

1. Følg alle instruktioner, der findes på px4-400r og i dokumentationen.
2. Brug kun det strømkabel, der følger med px4-400r. Brug altid det korrekte strømkabel for dit land.
3. Kobl px-enheden fra før rengøring. Brug ikke væsker eller aerosol-rengøringsmidler. Brug en fugtig klud til rengøring.
4. Brug ikke px-enheden i nærheden af vand. Spild ikke væske på eller i px-enheden.

5. Placer ikke px-enheten på en ustabil overflate.
6. Placer ikke px-enheten i nærheten af eller på en radiator eller et varmegitter.
7. Sørg for, at px-enheten har tilstrækkelig ventilation (mindst 127 mm) foran og bag enheden.
8. Træd ikke på strømkablet, og lad ikke genstande hvile på det.
9. Der er fare for eksplosion, hvis lithiumknappcellebatteriet ikke udskiftes korrekt. Udskift kun med samme eller tilsvarende type, der er anbefalet af udstyrsproducenten. Batterierne skal bortskaffes i overensstemmelse med lokal lovgivning.

Ved enhver af følgende omstændigheder skal du koble enheden fra stikkontakten og kontakte teknisk support: Strømkablet eller -stikket er beskadiget, der er spilt væske i px-enheden, px-enheden fungerer ikke korrekt, når driftsinstruktionerne følges, eller px-enheden er blevet tabt, eller kabinettet er beskadiget.

Erklæring om begrænset garanti fra Lenovo

Dette produkt er dækket af vilkårene i Begrænset garanti fra Lenovo, version L505-0010-02 08/2011. Læs Begrænset garanti fra Lenovo (LLW) på http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Du kan se den begrænsede garanti på en række sprog fra denne hjemmeside. Hvis du ikke kan se den begrænsede garanti fra denne hjemmeside, skal du kontakte det lokale Lenovo-kontor eller den lokale forhandler for at få en udskrift af den begrænsede garanti.

Garantioplysninger: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (netværkslagerenhed)

Garantiperiode: 3 år for produkter købt i alle regioner

Gældende typer garantiservice (som beskrevet i Lenovos begrænsede garanti):

1. Service på CRU (Customer Replaceable Unit)
7. Service ved produktbytte. For netværkslagerprodukter kan dækning for transport ved produktbytte variere afhængig af regionen. Kontakt en lokal Lenovo-tjenesteudbyder for yderligere oplysninger om denne dækning.

Se den fulde garanti for at få en fuld forklaring på typer af garantiydelser. Se "Erklæring om begrænset garanti for Lenovo" for detaljer vedrørende adgang til den fulde garanti.

BEMÆRK: Lenovo- og LenovoEMC-netværkslagerprodukter er produceret udelukkende til almindelige, kommercielle pålidelighedsniveauer og er ikke beregnet til brug i noget system, der kræver, at produkterne overholder større pålidelighedsgrader, som f.eks. kritiske sikkerhedssystemer, livsstøttende systemer, medicinske enheder, kernekraftanlæg, militæranlæg, satellitter eller luftfartsudstyr. Lenovo er ikke ansvarlig for nogen skade, der opstår, hvis Lenovo- eller LenovoEMC-produkter anvendes til sådanne formål, og der gælder ingen garanti.

Norsk

Rask installering

Hvis du har kjøpt mer enn én px4-400r, fullfører du alle trinnene for én stasjon før du konfigurerer flere enheter.

VIKTIG! Før du installerer en ny harddisk i px4-400r Network Storage Array, bør du sjekke kompatibilitetslisten for harddisker på <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> for godkjente harddiskmerker og -modeller som støttes.

1. Påse at minst én harddiskstasjon er installert i px4-400r-enheten.
2. Bruk den inkluderte nettverkskabelen til å koble px4-400r til en nettverkshub eller -svitsj.
3. Koble den inkluderte strømkabelen til på baksiden av px4-400r og til en UPS (Uninterruptible Power Supply).
4. Slå på px4-400r.
5. Velg et av disse alternativene for å konfigurere px4-400r i nettverket:

Portal for weboppsett: Gå til <http://setup.lenovoemc.com> fra en datamaskin i nettverket for å konfigurere px4-400r automatisk. Du kan også laste ned og installere valgfrie programvarekomponenter fra denne oppsettportalen. Du får best resultat ved å bruke en datamaskin som er koblet til samme delnettverk eller nettverkssegment som px4-400r-enheten.

Konsoll for enhetsbehandling: Du får tilgang til administrasjonskonsoll direkte ved å oppgi enhetens IP-adresse eller modellnavn (for eksempel px4-400r) i datamaskinens nettleser. Hvis du bruker modellnavnet på en Mac, føyer du til **.local** etter navnet i nettleseren (for eksempel px4-400r.local).

Bruke px4-400r Network Storage Array

Finne enheten med LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager er klientprogramvare som gjør det mulig for flere datamaskiner å samhandle med px4-400r Network Storage Array. Installer og kjør dette programmet på alle datamaskiner som er koblet til nettverket, for raskt å finne px4-400r og tilordne stasjonsbokstaver til enhetsdelinger for nettleasing.

MERK: Det finnes særskilte versjoner av LenovoEMC Storage Manager tilgjengelig for Windows®, Mac®- og Linux®-datamaskiner. Sjekk på <http://support.lenovoemc.com> angående kompatibilitet med operativsystemplattformer.

Koble fra px4-400r

Du kan ha px4-400r slått på for kontinuerlig bruk i nettverket. Hvis du har behov for å koble enheten fra nettverket, slår du den av enten med på/av-knappen eller avslutningsalternativet på administrasjonskonsollen.

FORSIKTIG: For å unngå tap av data må du ikke koble fra denne enheten eller noen tilkoblede lagringsenheter under overføring av data.

Sikkerhetskopierte px4-400r

Regelmessig sikkerhetskopiering av systemet og hyppigere sikkerhetskopiering av data anbefales for å påse at viktige data alltid er beskyttet. Se hjelpefilene som er tilgjengelig på administrasjonskonsollen, for å få en fullstendig installeringsveiledning og mer informasjon om sikkerhetskopieringsstrategier.

Brukerhåndbok og informasjon om kundestøtte

Det gis fullstendig veiledning i den elektroniske hjelpen til px4-400r. I tillegg er en komplett brukerhåndbok, ekstra konfigureringsinstruksjoner, informasjon om problemløsning og de nyeste programvarenedlastingene for px4-400r tilgjengelig på LenovoEMC-nettstedet <http://support.lenovoemc.com>.

Sikkerhetsinformasjon

Følg disse retningslinjene når du utfører arbeid på px4-400r Network Storage Array:

1. Følg alle instruksjonene som er merket på px4-400r og i dokumentasjonen.
2. Bruk bare strømforsyningskabelen som fulgte med px4-400r. Bruk alltid riktig strømforsyningskabel for det aktuelle landet.
3. Koble fra px-enheten før du rengjør den. Ikke bruk flytende eller sprayrengjøringsmidler. Bruk en fuktig klut til rengjøringen.
4. Ikke bruk px-enheten i nærheten av vann. Ikke søl væske på eller i px-enheten.
5. Ikke plasser px-enheten på en ustabil flate.
6. Ikke plasser px-enheten i nærheten av eller på en radiator eller et varmespjeld.
7. Pass på at px-enheten har rikelig med ventilasjon (minst 127 mm klaring) foran og bak enheten.
8. Ikke trå på strømkabelen eller sett noe på den.
9. Det er fare for eksplosjon hvis litium-knappbatteriet blir byttet ut med feil type. Bytt bare ut med samme eller tilsvarende type batteri som anbefales av utstyrsprodusenten. Avhend brukte batterier i henhold til lokale, statlige, regionale eller føderale bestemmelser.

Hvis noe av det følgende skjer, kobler du px-enheten fra stikkkontakten og kontakter teknisk kundestøtte: strømledningen eller stopselet er skadet, det er sølt væske i px-enheten, px-enheten fungerer ikke som den skal når brukerveiledningen følges, eller px-enheten har falt i gulvet eller kabinettet er skadet.

Merknad om Lenovos begrensede garanti

Dette produktet dekkes av vilkårene i Lenovos begrensede garanti, versjon L505-0010-02 08/2011. Les Lenovos begrensede garanti på http://www.lenovo.com/warranty/liw_02. Du kan lese Lenovos begrensede garanti på en rekke språk på dette nettstedet. Hvis du ikke kan lese Lenovos begrensede garanti på nettstedet, kontakter du det lokale Lenovo-kontoret eller forhandleren for å få en trykt utgave av garantien.

Garantiinformasjon: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array

Garantiperiode: 3 år for produkt kjøpt i alle regioner

Aktuelle former for garantiservice (som beskrevet i Lenovos begrensede garanti):

1. CRU-service (Customer Replaceable Unit)

7. Produktuskiftingsservice Når det gjelder nettverkslagringsprodukter, kan dekningen for produktuskiftingstransport variere fra region til region. Ta kontakt med en lokal Lenovo-serviceleverandør for å få ytterligere informasjon om dekningen.

Se den fulle garantien for å få en fullstendig forklaring på alle typer garantiservice. Se "Merknad om Lenovos begrensede garanti" for detaljer om tilgang til den fulle garantien.

MERK: Lenovo og LenovoEMC nettverkslagringsprodukter blir produsert ene og alene i henhold til kommersielle standardnormer for pålitelighet og er ikke beregnet brukt i systemer som krever at produktene oppfyller strengere pålitelighetsnormer, for eksempel kritiske sikkerhetssystemer, livsoppholdende systemer, medisinsk utstyr, kjernekraftanlegg, militært utstyr, satellitter eller luftfartsutstyr. Lenovo skal ikke være erstatningsansvarlig for skade som oppstår hvis Lenovo- eller LenovoEMC-produkter brukes til slike formål, og ingen garanti skal gjelde.

Suomi

Pika-asennus

Jos olet hankkinut useamman kuin yhden px4-400r-laitteen, suorita kaikki vaiheet yhdelle laitteelle ennen seuraavan laitteen asettamista.

TÄRKEÄÄ. Ennen kuin asennat uuden kiintolevyn px4-400r-verkkotallennuslaitteeseen, tarkista levyn yhteensopivuus verkko-osoitteesta <http://support.lenovoemc.com/px4-400r>. Yhteensopivuusluettelo sisältää hyväksyttyjen ja tuettujen kiintolevyjen merkit ja mallit.

1. Varmista, että px4-400r-laitteeseen on asennettu ainakin yksi kiintolevy.
2. Yhdistä px4-400r verkkokeskittimeen tai -kytkimeen mukana toimitetulla verkkokaapelilla.
3. Yhdistä mukana toimitettu virtajohto px4-400r:n takaosaan ja toinen pää UPS-laitteeseen.
4. Kytke virta px4-400r-laitteeseen.
5. Käytä jotain seuraavista tavoista, kun asetat px4-400r-laitteen verkkoosi:

Verkkoasennusportaali: Avaa tietokoneessasi osoite <http://setup.lenovoemc.com>, joka asettaa px4-400r-laitteen automaattisesti. Tästä asennusportaalista voit myös ladata ja asentaa valinnaisia ohjelmistokomponentteja. Parhaan tuloksen saavutat, kun käytät tietokonetta, joka on samassa aliverkossa tai verkkosegmentissä kuin px4-400r.

Laitehallintakonsoli: Voit käyttää hallintakonsolia suoraan kirjoittamalla laitteen IP-osoitteen tai mallinimen (esimerkiksi px4-400r) tietokoneen selaimen osoitekenttään. Jos käytät mallinimeä Mac-tietokoneessa, lisää selaimessa nimen jälkeen **.local** (esimerkiksi px4-400r.local).

px4-400r-verkkotallennuslaitteen käyttäminen

Laitteen tunnistaminen LenovoEMC™ Storage Manager -ohjelmistolla

LenovoEMC Storage Manager on asiakasohjelmisto, jonka avulla useat tietokoneet voivat käyttää px4-400r-laitetta. Asenna ja suorita tämä sovellus jokaisessa verkkosi tietokoneessa. Sovellus tunnistaa px4-400r-laitteen ja määrittää laiteajaille selailussa käytettävät asematunnukset.

HUOMAUTUS: LenovoEMC Storage Manager -ohjelmistosta on saatavilla eri versiot Windows®-, Mac®- ja Linux®-tietokoneille. Tarkista käyttöjärjestelmäalustan yhteensopivuus osoitteesta <http://support.lenovoemc.com>.

Verkkoyhteyden katkaiseminen px4-400r-laitteesta

Px4-400r voi olla jatkuvasti päällä ja käytettävissä verkossasi. Jos se on kytkettävä irti verkosta, sammuta virta joko virtapainikkeesta tai hallintakonsolin sammutustoiminnolla.

VAROITUS: Vältäaksesi tietojen katoamisen, älä irrota tätä laitetta tai mitään muutakaan tallennuslaitetta tiedonsiirron aikana.

Varmuuskopioiminen px4-400r-laitteella

Säännöllinen järjestelmän varmuuskopiointi ja hieman useammin tapahtuva tietojen varmuuskopiointi on suositeltavaa, jotta tärkeät tiedot ovat aina suojattuna. Täydelliset ohjeet varmuuskopiointiin löytyvät hallintakonsolin ohjetiedostoista.

Käyttöohje ja tukitiedot

Px4-400r sisältää täydelliset ohjeet käytönaikaisessa ohjeessa. Täydellinen käyttöohje, vaihtoehtoisia määrittäsohjeita, vianselvitystietoja ja uusimmat ohjelmistolataukset px4-400r-laitteellesi ovat saatavilla LenovoEMC:n sivustosta osoitteesta <http://support.lenovoemc.com>.

Turvallisuustietoja

Noudata seuraavia ohjeita aina, kun käytät px4-400r-verkkotallennuslaittiasi:

1. Noudata kaikkia ohjeita, jotka on merkitty px4-400r-laitteeseen ja käyttöohjeisiin.
2. Käytä ainoastaan px4-400r:n mukana toimitettua virtajohtoa. Käytä aina paikalliseen sähköverkkoon soveltuvaa virtajohtoa.
3. Irrota px-laite sähköverkosta ennen puhdistamista. Älä käytä nestettä tai puhdistussuihkeita. Käytä puhdistukseen pehmeää liinaa.
4. Älä käytä px-laitetta veden lähettyvillä. Älä läikytä nestettä px-laitteen päälle tai sisään.
5. Älä aseta px-laitetta epävakaalle pinnalle.
6. Älä aseta px-laitetta lämpöpatterin tai lämpökanavan lähettyville tai päälle.
7. Varmista, että ilma pääsee kiertämään px-laitteen edessä ja takana (vähintään 6" tai 127 mm).
8. Älä kävele virtajohdon päällä tai aseta mitään sen päälle.
9. Jos litium-nappiparisto asetetaan epäasianmukaisesti, on seurauksena räjähdysvaara. Vaihda vain samanlaisiin tai vastaaviin laitevalmistajan suosittelemiin paristoihin. Hävitä käytetyt paristot paikallisten jätemääräysten mukaisesti.

Jos jokin seuraavista tapahtuu, irrota px-laite pistorasiasta ja ota yhteyttä tekniseen tukeen: virtajohto tai pistoke vioittuu, px-laitteeseen on läikkynyt nestettä, px ei toimi oikein käyttöohjeiden noudattamisesta huolimatta tai px on pudonnut tai kotelo on rikkoutunut.

Lenovon rajoitettu takuu -ilmoitus

Tämä tuote on Lenovon rajoitetun takuun (versio L505-0010-02 08/2011) alainen. Lue Lenovon rajoitetun takuun takuuehdot osoitteesta http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Takuuehdot ovat saatavilla sivustosta useilla eri kielillä. Jos et voi tutustua takuuehtoihin sivuston kautta, ota yhteyttä paikalliseen Lenovon toimistoon tai jälleenmyyjään ja pyydä takuuehdot kirjallisissa muodossa.

Takuuseen liittyvät tiedot: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (verkkotallennuslaitteen)

Takuuaika: 3 vuotta ostosta kaikilla alueilla

Takuuhuollon lajit (kuten kuvattu Lenovon rajoitetussa takuussa):

1. Asiakkaan vaihdettavissa olevaa osaa ("CRU") koskeva palvelu
7. Tuotteen vaihtopalvelu Verkkotallennustuotteiden vaihtopalvelun kattavuus vaihtelee alueittain. Kysy lisätietoja kattavuudesta paikalliselta Lenovon palveluntarjoajalta.

Täydelliset takuupalveluiden eri lajien kuvaukset löytyvät täydellisistä takuuehdoista. Lisätietoja täydellisten takuuehtojen käytöstä on Lenovon rajoitettu takuu -ilmoituksessa.

HUOMAUTUS: Lenovo- ja LenovoEMC-verkkotallennustuotteet on valmistettu tavanomaisen kaupallisen luotettavuustason mukaisesti, eikä niitä ole tarkoitettu käytettäväksi missään sellaisissa järjestelmissä, joissa tuotteilta edellytetään parempaa luotettavuutta, kuten kriittisissä turvallisuusjärjestelmissä, elämää ylläpitävissä järjestelmissä, sairaalalaitteissa, ydinlaitoksissa, sotilaslaitteissa, satelliiteissa tai ilmailulaitteissa. Lenovo ei ole vastuussa mistään vahingoista, jotka aiheutuvat, jos Lenovo- tai LenovoEMC-tuotteita käytetään käyttötarkoituksen vastaisesti, eikä takuu tällöin ole voimassa.

Magyar

Gyors telepítés

Ha több px4-400r eszközt is vásárolt, először minden lépést végezz el az egyik eszközzel, és csak utána telepítsd a többi.

FONTOS! Mielőtt beszerelné egy új merevlemezt a px4-400r hálózati tárolótömbbe, olvassa el a merevlemezek jóváhagyott és támogatott márkáit és modelljeit tartalmazó merevlemez-kompatibilitási listát a <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> webhelyen.

1. Győződjön meg arról, hogy legalább egy merevlemezt beszereltek a px4-400r eszközbe.
2. A mellékelt hálózati kábellel csatlakoztassa a px4-400r eszközt hálózati hubhoz vagy kapcsolóhoz.
3. Csatlakoztassa a mellékelt tápkábelt a px4-400r eszköz hátuljához és egy szünetmentes tápegységhez.

4. Kapcsolja be a px4-400r eszközt.

5. Az alábbi lehetőségek egyikével telepítse a px4-400r eszközt a hálózaton:

Webes telepítési portál: A hálózat egyik számítógépéről nyissa meg a <http://setup.lenovoemc.com> webhelyet a px4-400r készülék automatikus telepítéséhez. A telepítési portálról opcionális szoftverösszetevőket is letölthet és telepíthet. A legjobb eredmény elérése érdekében olyan számítógépet használjon, amely a px4-400r eszközzel azonos alhálózatra vagy hálózati szegmensre csatlakozik.

Eszközkezelő konzol: A kezelőfelület közvetlenül elérhető, ha beírja az eszköz IP-címét vagy modellnevét (például px4-400r) a számítógép böngészőjébe. Ha Mac számítógépen kívánja használni a modellnevet, írja a .local szót a név után a böngészőbe (például px4-400r.local).

A px4-400r hálózati tárolótömb használata

Az eszköz felismerése a LenovoEMC™ Storage Manager programmal

A LenovoEMC Storage Manager egy ügyfélszoftver, amellyel több számítógép is kommunikálhat a px4-400r hálózati tárolótömbbel. Telepítse és futtassa ezt az alkalmazást a hálózathoz csatlakoztatott összes számítógépen. Ezt követően gyorsan felismerheti a px4-400r eszközt, és betűjeleket rendelhet a megosztásaihoz, melyek segítségével megtekintheti a tartalmukat.

MEGJEJYZÉS: A LenovoEMC Storage Manager többféle verzióban érhető el Windows®, Mac® és Linux® számítógépekhez. A kompatibilis operációs rendszerekről a <http://support.lenovoemc.com> webhelyen olvashat.

A px4-400r eszköz leválasztása

A px4-400r eszközt bekapcsolva hagyhatja a hálózaton való folyamatos használathoz. Ha le kell választania a hálózatról, kapcsolja ki a főkapcsoló gombbal vagy a kezelőfelület leállítási opciójával.

VIGYÁZAT: Az adatvesztés elkerülése érdekében adatátvitel közben ne válassza le ezt az eszközt vagy bármilyen más adattároló eszközt.

Biztonsági mentés a px4-400r eszközzel

Ajánlatos, hogy rendszeresen készítsen biztonsági másolatot a rendszerről, az adatokról pedig még gyakrabban, hogy biztosítsa a fontos adatok állandó védelmét. A teljes telepítési útmutató és a biztonsági mentési stratégiával kapcsolatos bővebb információ a kezelőfelületről elérhető súgófájlokban található.

Felhasználói útmutató és támogatási információ

A px4-400r eszközhöz annak online súgójában teljes útmutató található. Ezenkívül a LenovoEMC weboldalán, a <http://support.lenovoemc.com> címen teljes felhasználói útmutató, további konfigurációs utasítások, hibaelhárítási információk és a legújabb letölthető szoftverek is elérhetők a px4-400r eszközhöz.

Biztonsági tudnivalók

A px4-400r hálózati tárolótömb használata során tartsa be az alábbi előírásokat:

1. Kövessen minden, a px4-400r eszközön és a dokumentációban jelzett utasítást.
2. Csak a px4-400r eszközhöz mellékelt tápkábelt használja. Mindig az országnak megfelelő tápkábelt használja.
3. Tisztítás előtt húzza ki a px eszközt. Ne használjon folyékony vagy aeroszolos tisztítószereket. Nedves ronggyal törölje le az eszközt.
4. Ne használja a px eszközt víz közelében. Ne öntsön folyadékot a px eszköz külső és belső részeire.
5. Ne helyezze a px eszközt instabil felületre.
6. Ne helyezze a px eszközt hőszigetítő tárgyra vagy annak közelébe.
7. Ügyeljen arra, hogy a px eszköz előlőről és hátulról is megfelelően szellőzzön (legalább 127 mm rés legyen közte és a fal között).
8. Ne lépjen rá a hálózati kábelre, és semmit ne fektessen rá.
9. A lítiumcellás gombelem helytelen cseréje robbanást okozhat. Csak azonos vagy egyenértékű elemtípust használjon, melyet a gyártó javasol. Az elhasznált elemeket a helyi, regionális és országos előírások szerint ártalmatlanítsa.

A következők előfordulása esetén húzza ki a px eszközt a fali aljzatból, és kérjen műszaki segítséget: a tápkábel vagy -csatlakozó megsérült, folyadék került a px eszközbe, a px eszköz rendeltetészerű használat esetén nem működik előírászerűen, a px eszköz leesett, vagy burkolata megsérült.

A Lenovo korlátozott jótállásra vonatkozó nyilatkozata

A termékre a Lenovo korlátozott jótállás L505-0010-02 08/2011. verziójának feltételei vonatkoznak. A Lenovo korlátozott jótállása a http://www.lenovo.com/warranty/llw_02 címen elérhető weboldalon több nyelven is elolvasható. Ha nem tudja megtekinteni a Lenovo korlátozott jótállását a weboldalról, kérjen nyomtatott példányt a helyi Lenovo-képviselőtől vagy –vizszonteladótól.

Jótállási információk: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (hálózati tárolótömb)

Jótállási időszak: a termék megvásárlásától számított 3 év minden régióban

A jótállási szolgáltatás alkalmazható típusai (a Lenovo korlátozott jótállása szerint):

1. Vásárló által cserélhető egység (CRU) szolgáltatása
7. Termékcseres szolgáltatás
Hálózati tárolóeszközök esetén a termékcserehez kapcsolódó szállítási szolgáltatás területenként eltérő lehet. A szállítási szolgáltatással kapcsolatban bővebb információért forduljon a helyi Lenovo szolgáltatóhoz.

A jótállási szolgáltatás típusainak teljes körű leírása a teljes jótállásban található. A teljes jótállás elérhetőségével kapcsolatban „A Lenovo korlátozott jótállásra vonatkozó nyilatkozata” című részben talál bővebb információt.

MEGJEJYZÉS: Minden Lenovo és LenovoEMC hálózati tároló terméket kizárólag az általános felhasználási szintet kielégítő megbízhatósággal gyártunk, és nem szánjuk őket olyan környezetbe, amely magasabb megbízhatósági szintet vár el a termékektől, mint például fontos biztonsági rendszerekhez, életfenntartó rendszerekhez, orvosi eszközökhöz, nukleáris létesítményekhez, katonai eszközökhöz, műholdakhoz és légi közlekedési berendezésekhez. Az ilyen környezetben használt Lenovo és LenovoEMC termékek esetén a Lenovo nem vállal felelősséget az esetleges károkért, és jótállást sem nyújt.

Čeština

Rychlá instalace

Pokud jste zakoupili více než jedno zařízení px4-400r, dokončete postup u jednoho zařízení, než začnete s nastavením ostatních.

DŮLEŽITÉ! Než nainstalujete nový pevný disk do pole síťového úložiště px4-400r, na adrese <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> zkontrolujte, zda je pevný disk na seznamu schválených a podporovaných výrobců a modelů pevných disků.

1. Ujistěte se, že je v zařízení px4-400r nainstalován alespoň jeden pevný disk.
2. Dodaným síťovým kabelem připojte zařízení px4-400r k síťovému rozbočovači nebo přepínači.
3. Připojte dodaný přírodní kabel k zadní straně zařízení px4-400r a k nepřerušitelnému zdroji napájení (UPS).
4. Zapněte napájení zařízení px4-400r.
5. Nastavte zařízení px4-400r v síti pomocí jedné z následujících možností:

Portál pro webové nastavení: Pomocí počítače v síti přejděte na adresu <http://setup.lenovoemc.com>, kde lze zařízení px4-400r automaticky nastavit. Na tomto portálu pro nastavení můžete také stáhnout a nainstalovat volitelné softwarové komponenty. K dosažení nejlepších výsledků použijte počítač připojený ke stejné podsíti nebo síťovému segmentu, k němuž je připojeno zařízení px4-400r.

Konzole správy zařízení: Ke konzoli správy lze získat přístup přímo zadáním adresy IP zařízení či názvu modelu (například px4-400r) do webového prohlížeče počítače. Chcete-li název modelu použít v počítači Mac, přidejte za název v prohlížeči příponu **.local** (například px4-400r.local).

Použití pole síťového úložiště px4-400r

Zjištění zařízení pomocí softwaru LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager je klientský software, který umožňuje více počítačům komunikovat s polem síťového úložiště px4-400r. Nainstalujte a použijte tuto aplikaci v každém počítači, jenž je připojen k síti. Umožní vám rychle zjistit zařízení px4-400r a sdíleným složkám zařízení přiřadit písmena jednotek, abyste jimi mohli procházet.

POZNÁMKA: K dispozici jsou různé verze aplikace LenovoEMC Storage Manager pro počítače se systémy Windows®, Mac® a Linux®. Informace o kompatibilitě operačních systémů najdete na adrese <http://support.lenovoemc.com>.

Odpojení zařízení px4-400r

Zařízení px4-400r může být stále zapnuté a neustále k dispozici v síti. Budete-li chtít zařízení ze sítě odpojit, vypněte je pomocí tlačítka napájení nebo prostřednictvím příkazu k vypnutí v konzoli správy.

UPOZORNĚNÍ: Během přenosu dat neodpojujte toto ani žádné jiné úložné zařízení. Jinak může dojít ke ztrátě dat.

Zálohování pomocí zařízení px4-400r

Doporučujeme provádět pravidelné zálohování systému a častější zálohování dat, aby byla vaše důležitá data stále chráněna. Kompletní pokyny k nastavení a více informací o způsobech zálohování naleznete v souborech návodů v konzoli správy.

Informace o uživatelské příručce a podpoře

Zařízení px4-400r nabízí v rámci online nápovědy kompletní pokyny. Na webu společnosti LenovoEMC na adrese <http://support.lenovoemc.com> navíc najdete kompletní uživatelskou příručku, další pokyny ke konfiguraci, informace o řešení potíží a nejnovější software ke stažení pro zařízení px4-400r.

Bezpečnostní informace

Při jakékoli práci s polem síťového úložiště px4-400r dodržujte následující pokyny:

1. Dodržujte veškeré pokyny uvedené na zařízení px4-400r a v dokumentaci.
2. Používejte pouze napájecí kabel dodaný se zařízením px4-400r. Vždy používejte napájecí kabel určený pro vaši zemi.
3. Před čištěním odpojte zařízení px od napájení. Nepoužívejte tekuté nebo aerosolové čisticí prostředky. Na čištění používejte vlhký hadřík.
4. Zařízení px nepoužívejte v blízkosti vody. Zařízení px nesmí přijít do styku s kapalinou.
5. Nepokládejte zařízení px na nestabilní povrch.
6. Zařízení px neumísťujte poblíž radiátoru či jiného zdroje tepla nebo přímo na ně.
7. Zajistěte, aby zařízení px mělo dostatečný prostor k ventilaci (alespoň 127 mm) před i za ním.
8. Nešlapejte na napájecí kabel, ani na něj nic nepokládejte.
9. Při chybném vložení knoflíkové lithiové baterie hrozí exploze. K výměně používejte pouze stejný nebo rovnocenný typ baterie doporučený výrobcem zařízení. Baterie likvidujte v souladu s místními, státními nebo evropskými předpisy.

Pokud dojde k některé z následujících situací, odpojte zařízení px ze zásuvky a obraťte se na technickou podporu: Je poškozený napájecí kabel či zástrčka, do zařízení px vnikla kapalina, zařízení px při dodržení provozních pokynů nefunguje správně, zařízení px spadlo nebo se poškodilo jeho pouzdro.

Oznámení o omezené záruce společnosti Lenovo

Na tento produkt se vztahují podmínky omezené záruky společnosti Lenovo verze L505-0010-02 08/2011. Přečtěte si omezenou záruku společnosti Lenovo (LLW) na stránkách http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Na těchto webových stránkách naleznete různé jazykové verze dokumentu LLW. Pokud dokument LLW na webových stránkách nebudete moci zobrazit, obraťte se na místní kancelář nebo prodejce společnosti Lenovo se žádostí o vytištěnou verzi tohoto dokumentu.

Informace o záruce: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (Pole síťových úložišť)

Záruční období: 3 roky pro produkt zakoupený v libovolné oblasti

Dostupné typy záručních služeb (popsané v omezené záruce společnosti Lenovo):

1. Služba Jednotka vyměnitelná zákazníkem („CRU“)
7. Služba výměny produktu. Je určena pro síťová úložiště. Výše úhrady nákladů na přepravu při výměně produktu se může lišit podle oblastí. Další informace o této úhradě vám poskytne místní poskytovatel služeb společnosti Lenovo.

Kompletní informace o typech záručních služeb naleznete v úplné záruce. Informace, jak získat text úplné záruky, naleznete v dokumentu „Oznámení o omezené záruce společnosti Lenovo“.

POZNÁMKA: Produkty pro síťová úložiště Lenovo a LenovoEMC byly vyrobeny, aby poskytovaly standardní podnikovou úroveň spolehlivosti, a nejsou určeny pro použití v systémech, které vyžadují vyšší úroveň spolehlivosti produktů, jako jsou důležité bezpečnostní systémy, systémy pro udržování pacientů při životě, lékařská zařízení,

nukleární zařízení, vojenská zařízení, satelity a zařízení pro letový provoz. Společnost Lenovo neodpovídá za škody, které vzniknou na základě použití produktů Lenovo nebo LenovoEMC v takovýchto systémech. Na tyto škody se nevztahuje žádná záruka.

Polski

Szybka instalacja

W przypadku zakupu więcej niż jednego urządzenia px4-400r przed skonfigurowaniem dodatkowych urządzeń należy wykonać wszystkie przewidziane czynności w jednym urządzeniu.

WAŻNE! Przed zainstalowaniem nowego dysku twardego w sieciowej macierzy dyskowej px4-400r należy sprawdzić listę obsługiwanych dysków twardych dostępną online pod adresem <http://support.lenovoemc.com/px4-400r>, aby upewnić się, że dany dysk twardy się na niej znajduje.

1. Upewnij się, że w urządzeniu px4-400r jest zainstalowany co najmniej jeden dysk twardy.
2. Za pomocą dołączonego przewodu sieciowego podłącz urządzenie px4-400r do koncentratora sieciowego lub przełącznika.
3. Podłącz dostarczony przewód zasilający do gniazda w tylnej części urządzenia px4-400r oraz do zasilacza UPS.
4. Włącz urządzenie px4-400r.
5. Wybierz jedną z następujących opcji, aby skonfigurować urządzenie px4-400r w sieci:

Internetowy portal konfiguracji: Na komputerze podłączonym do sieci przejdź do witryny <http://setup.lenovoemc.com>, aby automatycznie skonfigurować urządzenie px4-400r. W portalu konfiguracji można również pobrać i zainstalować dodatkowe oprogramowanie. W celu uzyskania najlepszych wyników użyj komputera podłączonego do tej samej podsiaci lub segmentu sieciowego co urządzenie px4-400r.

Konsola zarządzania urządzeniem: Dostęp do konsoli zarządzania można uzyskać bezpośrednio po wpisaniu adresu IP lub nazwy modelu (np. px4-400r) w przeglądarce internetowej na komputerze. Aby użyć nazwy modelu na komputerze Mac, w przeglądarce po nazwie należy dodać ciąg `.local` (np. px4-400r.local).

Używanie sieciowej macierzy dyskowej px4-400r

Wykrywanie urządzenia za pomocą narzędzia LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager to oprogramowanie klienckie zapewniające obsługę wielu komputerów w sieciowej macierzy dyskowej px4-400r. Aby szybko wykryć urządzenie px4-400r i przypisać mu literę dysku pozwalającą na przeglądanie jego zawartości, należy zainstalować i uruchomić tę aplikację na wszystkich komputerach podłączonych do sieci.

UWAGA: Oprogramowanie LenovoEMC Storage Manager jest dostępne w wersjach dla komputerów z systemami Windows®, Mac® i Linux®. Informacje dotyczące obsługiwanych systemów operacyjnych są dostępne na witrynie internetowej pod adresem <http://support.lenovoemc.com>.

Odlaczanie urządzenia px4-400r

Urządzenie px4-400r jest przystosowane do ciągłej pracy w sieci. Jeśli urządzenie wymaga odłączenia od sieci, należy je wyłączyć przy użyciu przycisku zasilania lub za pomocą opcji wyłączania w konsoli zarządzania.

PRZESTROGA: Aby uniknąć utraty danych, tego urządzenia ani innych podłączonych pamięci masowych nie można odłączać podczas przesyłania danych.

Wykonywanie kopii zapasowych z wykorzystaniem urządzenia px4-400r

Firma LenovoEMC zaleca okresowe wykonywanie kopii zapasowych systemu oraz częste wykonywanie kopii zapasowych danych, aby zapewnić pełną ochronę najważniejszych danych. Aby uzyskać pełne instrukcje i więcej informacji na temat strategii tworzenia kopii zapasowych, należy zapoznać się z plikami pomocy dostępnymi z poziomu konsoli zarządzania.

Instrukcja obsługi oraz informacje dotyczące pomocy technicznej

Urządzenie px4-400r zawiera wszystkie instrukcje w pomocy elektronicznej. Ponadto pełna instrukcja obsługi, dodatkowe instrukcje dotyczące konfiguracji, informacje na temat rozwiązywania problemów oraz najnowsze programy dostępne do pobrania dla urządzenia px4-400r dostępne są na witrynie LenovoEMC <http://support.lenovoemc.com>.

Informacje o bezpieczeństwie

Podczas używania sieciowej macierzy dyskowej px4-400r należy zastosować się do poniższych wytycznych:

1. Zastosuj się do wszelkich instrukcji określonych na urządzeniu px4-400r i w dokumentacji.
2. Używaj tylko przewodu zasilającego dostarczonego z urządzeniem px4-400r. Zawsze używaj odpowiedniego przewodu zasilającego dla danego kraju.
3. Przed czyszczeniem odłącz urządzenie px od zasilania. Nie używaj płynów ani środków czyszczących w aerozolu. Do czyszczenia używaj tylko wilgotnej tkaniny.
4. Nie używaj urządzenia px w pobliżu wody. Nie narażaj urządzenia px na działanie wody.
5. Nie umieszczaj urządzenia px na niestabilnej powierzchni.
6. Nie umieszczaj urządzenia px w pobliżu grzejnika ani innych urządzeń grzewczych.
7. Zapewnij właściwą wentylację (odległość co najmniej 6 cali lub 127 mm) z przodu i z tyłu urządzenia px.
8. Nie deptaj przewodu zasilającego ani nie umieszczaj na nim żadnych przedmiotów.
9. Nieprawidłowa wymiana baterii litowej może być przyczyną wybuchu. Baterie należy wymieniać na takie same lub ich zamienniki zalecane przez producenta urządzenia. Zużyte baterie należy utylizować zgodnie z lokalnymi, regionalnymi i krajowymi rozporządzeniami.

W przypadku wystąpienia dowolnej z poniższych sytuacji odłącz urządzenie px od gniazdka ściennego i skontaktuj się z pomocą techniczną: Przewód zasilacza lub wtyczka są uszkodzone, urządzenie px zostało narażone na kontakt z płynem, urządzenie px nie działa prawidłowo, pomimo używania zgodnie z zaleceniami, urządzenie px zostało upuszczone lub obudowa jest uszkodzona.

Ograniczona gwarancja Lenovo

Niniejszy produkt jest objęty warunkami Ograniczonej gwarancji Lenovo wersja L505-0010-02 08/2011. Zapoznaj się z Ograniczoną gwarancją Lenovo (LLW) pod adresem http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Ograniczoną gwarancję Lenovo na niniejszej witrynie internetowej można wyświetlić w wielu językach. Jeśli Ograniczonej gwarancji Lenovo nie można wyświetlić na witrynie internetowej, należy się skontaktować z lokalnym biurem Lenovo lub sprzedawcą w celu otrzymania wersji drukowanej Ograniczonej gwarancji Lenovo.

Informacje - LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (gwarancja: Sieciowa macierz dyskowa)

Okres gwarancyjny: 3 lata dla produktów zakupionych we wszystkich regionach

Odnośne rodzaje usługi gwarancyjnej (zgodnie z opisem w Gwarancji ograniczonej Lenovo):

1. Usługa Jednostki wymienianej przez klienta
7. Usługa Wymiany produktu. W przypadku napędów sieciowych obsługa transportu wymienianego urządzenia może się różnić w zależności od regionu. Dodatkowych informacji udziela lokalny dostawca usług Lenovo.

Pełne wyjaśnienie rodzajów gwarancji zawarto w pełnej gwarancji. Informacje na temat uzyskania pełnej gwarancji zawarto w sekcji „Ograniczona gwarancja Lenovo - informacje”.

UWAGA: Napędy sieciowe Lenovo i LenovoEMC są wytwarzane zgodnie z normami jakości handlowej gwarantującymi standardowy poziom niezawodności i nie są przeznaczone do wykorzystania w systemach, które wymagają wyższych poziomów niezawodności, takich jak: krytyczne systemy bezpieczeństwa, systemy podtrzymujące życie, wyroby medyczne, systemy stosowane w obiektach jądrowych, wojskowych, w satelitach ani w sprzęcie lotniczym. Firma Lenovo nie ponosi odpowiedzialności za szkody poniesione w przypadku korzystania z produktów Lenovo lub LenovoEMC w takich zastosowaniach; żadne gwarancje nie mają zastosowania.

Быстрая установка

Если приобретено более одного устройства rx4-400r, завершите все шаги на одном из них, прежде чем устанавливать дополнительные устройства.

ВАЖНО! Прежде чем установить новый жесткий диск в сетевой массив rx4-400r, проверьте в списке совместимых жестких дисков на веб-сайте <http://support.lenovoemc.com/rx4-400r> утвержденные и поддерживаемые марки и модели жестких дисков.

1. Убедитесь, что в устройстве rx4-400r установлен как минимум один жесткий диск.
2. Используйте входящий в комплект поставки сетевой кабель для подсоединения устройства rx4-400r к сетевому концентратору или коммутатору.
3. Подключите входящий в комплект поставки кабель питания к задней панели rx4-400r и к источнику бесперебойного питания (ИБП).
4. Включите питание rx4-400r.
5. Используйте один из следующих способов для настройки устройства rx4-400r в сети.

Портал веб-установки. С компьютера сети перейдите на веб-страницу <http://setup.lenovoemc.com> для автоматической настройки rx4-400r. Вы также можете загрузить и установить дополнительные компоненты программного обеспечения с портала установки. Для достижения наилучших результатов используйте компьютер, который находится в той же подсети или сегменте сети, что и устройство rx4-400r.

Консоль управления устройствами. Доступ к консоли управления можно получить напрямую, введя IP-адрес или название модели устройства (например, rx4-400r) в веб-браузере на компьютере. Чтобы использовать название модели при работе с компьютером Mac, необходимо в браузере после названия добавить **.local** (например, rx4-400r.local).

Использование сетевого массива rx4-400r

Обнаружение устройства при помощи LenovoEMC™ Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager — это клиентская программа, позволяющая нескольким компьютерам взаимодействовать с сетевым массивом rx4-400r. Для быстрого обнаружения rx4-400r и присвоения букв диска общим папкам устройства установите и запустите данное приложение на каждом компьютере, подключенном к сети.

ПРИМЕЧАНИЕ. Существуют отдельные версии LenovoEMC Storage Manager для компьютеров под управлением Windows®, Mac® и Linux®. Проверьте на веб-сайте <http://support.lenovoemc.com> совместимость с операционными системами.

Отключение rx4-400r

Питание rx4-400r можно не отключать для непрерывного использования устройства в сети. Если устройство необходимо отключить от сети, выключите его, используя либо кнопку питания, либо функцию безопасного отключения в консоли управления.

ВНИМАНИЕ! Для предотвращения потери данных не отключайте это устройство или любой подключенный накопитель во время передачи данных.

Резервное копирование с помощью rx4-400r

Рекомендуется периодически выполнять резервное копирование системы и чаще выполнять резервное копирование данных для обеспечения постоянной защиты важнейших данных. Для получения подробных пошаговых инструкций и дополнительных сведений о стратегии резервного копирования ознакомьтесь со справочными файлами, которые доступны с консоли управления.

Руководство пользователя и сведения о поддержке

Устройство rx4-400r предоставляет подробные инструкции в интерактивной справке. Кроме того, на веб-сайте LenovoEMC по адресу <http://support.lenovoemc.com> можно найти полное руководство пользователя, дополнительные инструкции по настройке и сведения об устранении неполадок, а также загрузить новейшее программное обеспечение для rx4-400r.

Информация о безопасности

Соблюдайте следующие указания при выполнении любых операций с сетевым массивом rx4-400r:

1. Следуйте всем инструкциям, которые можно найти на устройстве rx4-400r и в его документации.
2. Используйте только кабель питания, поставляемый в комплекте с устройством rx4-400r. Всегда используйте кабель питания, подходящий для электросетей вашей страны.
3. Выньте кабель из розетки, перед тем как приступить к чистке устройства rx. Не используйте жидкие или аэрозольные очистители. Используйте для чистки влажную ткань.
4. Не используйте устройство rx вблизи воды. Не проливайте жидкость на устройство rx.
5. Не помещайте устройство rx на шаткую поверхность.
6. Не помещайте устройство rx вблизи батарей и других источников тепла.
7. Убедитесь, что спереди и сзади устройства rx достаточно пространства для вентиляции (не менее 6 дюймов или 127 мм).
8. Не наступайте на кабель питания и ничего не ставьте на него.
9. При неправильной замене дисковой литиевой батарейки существует опасность взрыва. Заменяйте ее только батарейкой того же самого или аналогичного типа, рекомендованного производителем оборудования. Утилизируйте использованные батарейки в соответствии с нормативными актами местного, регионального и федерального законодательства.

При любом из следующих условий выньте кабель питания устройства rx из розетки и свяжитесь со службой технической поддержки: кабель питания или вилка повреждены, внутрь устройства rx попала жидкость, устройство rx не работает надлежащим образом при соблюдении инструкций по эксплуатации, произошло падение устройства rx или поврежден корпус устройства.

Уведомление об ограниченной гарантии Lenovo

На данный продукт распространяются условия ограниченной гарантии Lenovo, версия L505-0010-02 08/2011. Ознакомьтесь с ограниченной гарантией Lenovo на веб-сайте http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Ограниченная гарантия на данном сайте доступна на нескольких языках. Если вы не можете просмотреть ограниченную гарантию на веб-сайте, свяжитесь с местным офисом Lenovo или торговым посредником, чтобы получить печатную копию ограниченной гарантии Lenovo.

Информация о гарантии: LenovoEMC rx4-400r Network Storage Array (Сетевой массив)

Гарантийный период: 3 года для продуктов, приобретенных в любом регионе

Применимые типы гарантийного обслуживания (как описано в «Уведомлении об ограниченной гарантии Lenovo»):

1. Обслуживание заменяемых пользователем устройств (CRU)
7. Услуги по замене продуктов Условия транспортировки продуктов сетевого хранения, высланных для замены, могут отличаться в зависимости от региона. Для получения дополнительной информации об условиях свяжитесь с местным поставщиком услуг Lenovo.

Для получения подробной информации о типах гарантийного обслуживания см. полную гарантию. Информацию о получении доступа к полной гарантии см. в «Уведомлении об ограниченной гарантии Lenovo».

ПРИМЕЧАНИЕ. Все продукты сетевого хранения Lenovo и LenovoEMC изготовлены исключительно для обеспечения стандартных уровней надежности изделий данной рыночной категории и не рассчитаны на использование в любых системах, требующих от данной продукции соответствия более высоким уровням надежности, как, например, в критически важных системах обеспечения безопасности, системах жизнеобеспечения, медицинских устройствах, ядерных установках, спутниковом или авиационном оборудовании. Компания Lenovo не несет ответственности за любые нарушения или повреждения, возникшие в результате ненадлежащего использования продукции Lenovo или LenovoEMC, а гарантийные обязательства в этом случае не действуют.

מידע בטיחות

פעל לפי ההנחיות הבאות בעת ביצוע עבודה כלשהי במערך האחסון ברשת px4-400r:

- א. פעל לפי כל ההוראות המסומנות על ה-px4-400r והמופיעות בתיעוד.
 - ב. בחיבור px4-400r, השתמש אך ורק בכבל החשמל המצורף. השתמש תמיד בכבל חשמל המתאים לארץ בה אתה נמצא.
 - ג. נתק את התקן ה-px לפני הניקוי. אל תשתמש בנוזלי ניקוי או בתרסיסי ניקוי. נקה באמצעות מטלית לכה.
 - ד. אל תשתמש בהתקן ה-px בקרבת מים. אל תשפוך נוזלים על התקן ה-px או לתוכו.
 - ה. אל תניח את התקן ה-px על משטח שאינו יציב.
 - ו. אל תניח את התקן ה-px בקרבת רדיאטור או מקור חום אחר או עליהם.
 - ז. ודא שיש להתקן ה-px אוורור מספק (מרחק של 127 מ"מ לפחות) בחזית ההתקן ומאחוריו.
 - ח. אל תדרוך על כבל החשמל ואל תניח עליו דבר.
 - ט. אם מחליפים את סוללת הליתיום בצורת כפתור בצורה שגויה, קיימת סכנת התפוצצות. החלף את הסוללה אך ורק בסוללה מסוג זה או מקביל המומלץ על-ידי היצרן. סלק סוללות משומשות לפי תקנות מקומיות, אזוריות או מדינתיות.
- במקרים הבאים, נתק את התקן px משקע החשמל ופנה לתמיכה הטכנית. כבל החשמל או שקע החשמל ניזוק, נשפך נוזל לתוך התקן ה-px, התקן ה-px אינו פועל בצורה תקינה כאשר פועלים לפי הוראות ההפעלה; התקן ה-px נפל או המארז ניזוק.

הודעת אחריות מוגבלת של Lenovo

מוצר זה מכוסה על ידי תנאי האחריות המוגבלת של Lenovo, גרסה L505-0010-02 08/2011. קרא את הודעת האחריות המוגבלת של Lenovo (LLW) בכתובת http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. ניתן להציג את LLW במספר שפות מהאתר הזה. אם לא תוכל לראות את LLW מהאתר, צור קשר עם משרד Lenovo המקומי או המפיץ שלך כדי לקבל גרסה מודפסת של ה-LLW.

פרטי אחריות: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (מערך אחסון ברשת)

תקופת אחריות: 3 שנים למוצר שנרכש בכל האזורים

סוגי שירות אחריות החלים (כמתואר באחריות המוגבלת של Lenovo):

1. שירות CRU (החלפת יחידת הלקוח)
 7. שירות החלפת מוצר עבור מוצקי אחסון ברשת, הכיסוי עבור הובלת החלפת המוצר עשוי להשתנות לפי אזור. לקבלת מידע נוסף על כיסוי זה, צור קשר עם ספק שירות מקומי של Lenovo.
- לקבלת הסבר מלא על סוגי שירות האחריות, עיין בכתב האחריות המלא. ראה הודעת אחריות מוגבלת של Lenovo לקבלת פרטים על גישה לכתב האחריות המלא.
- הערה: מוצרי באחסון ברשת של Lenovo ו-LenovoEMC מיוצרים אך ורק לפי רמות אמינות של דירוג מסחרי סטנדרטי ואינם מיועדים לשימוש במערכת כלשהי הדורשת שהמוצרים יעמדו בדירוגי אמינות גבוהים יותר, כגון מערכות בטיחות קריטיות, מערכות תומכות-חיים, התקנים רפואיים, מתקנים גרעיניים, התקנים צבאיים, לוווינים או ציוד תעופה. Lenovo לא תישא בחבות לכל נזק שייגרם אם מוצרי Lenovo או LenovoEMC משתמשים בתפקיד כזה, והאחריות לא תחול.

התקנה מהירה

אם רכשת יותר מאשר px4-400r אחד, השלם את כל השלבים עבור אחד מהם לפני שתגדיר אחד נוסף.

חשוב! לפני התקנת דיסק קשיח חדש בהתקן אחסון רשת px4-400r, היכנס לאינטרנט ובדוק את רשימת התאימות לדיסקים קשיחים בכתובת <http://support.lenovoemc.com/px4-400r>, שם תוכל למצוא מידע אודות המותגים והדגמים המאושרים והנתמכים.

א. דא שלפחות כונן קשיח אחד מותקן בהתקן px4-400r.

ב. חבר את px4-400r אל רכזת הרשת או מתג הרשת באמצעות כבל הרשת המצורף.

ג. חבר את כבל החשמל המצורף לגב של px4-400r ואל אלפסק (UPS).

ד. הפעל את ה-px4-400r.

ה. השתמש באחת האפשרויות הבאות כדי להגדיר את התקן ה-px4-400r ברשת שלך:

פורטל ההתקנה באינטרנט: ממחשב ברשת שלך, עבור אל הכתובת <http://setup.lenovoemc.com> כדי להגדיר באופן אוטומטי את ה-px4-400r. ניתן גם להוריד ולהתקין רכיבי תוכנה אופציונליים מפורטל ההתקנה הזה. לקבלת התוצאות הטובות ביותר, השתמש במחשב המחובר לאותה רשת משנה או מקטע רשת כמו התקן ה-px4-400r.

לוח ניהול ההתקן: ניתן לגשת ישירות ללוח הניהול על ידי הזנה של כתובת ה-IP או שם הדגם של ההתקן (לדוגמה px4-400r-450r) בדפדפן האינטרנט של המחשב שלך. כדי להשתמש בשם המודל ב-Mac, הוסף local. אחרי השם בדפדפן (לדוגמה px4-400r-450r.local).

שימוש במערך האחסון ברשת

זיהוי ההתקן שלך באמצעות LenovoEMC Storage Manager

LenovoEMC Storage Manager היא תוכנת לקוח המאפשרת למספר מחשבים להתחבר למערך האחסון ברשת px. התקן יישום זה והפעל אותו על כל מחשב המחובר לרשת. המחשב יגלה במהירות את ה-px4-400r ויקצה שמות כונן לשיתופי ההתקן לצורך עיון בתכני השיתופים.

הערה: ישנן גרסאות שונות של LenovoEMC Storage Manager לשימוש עם מחשבי Windows®, Mac® ו-Linux. בדוק את תאימות מערכת ההפעלה באתר <http://support.lenovoemc.com>.

ניתוק ה-px4-400r

תוכל להשאיר את ה-px4-400r פועל לשימוש רציף ברשת שלך. אם אתה צריך לנתק אותו מהרשת שלך, כבה אותו באמצעות מתג הכיבוי או אפשרות הכיבוי בלוח הניהול.

זהירות: כדי למנוע אובדן נתונים, אין לנתק את ההתקן או התקני אחסון המחוברים לו במהלך העברת נתונים.

גיבוי עם ה-px4-400r

מומלץ לבצע גיבוי מערכת תקופתי וגיבוי נתונים תדיר יותר, כדי להבטיח כי הנתונים הקריטיים יהיו מוגנים תמיד. להוראות מלאות ומידע נוסף בדבר אסטרטגיות גיבוי, עיין בקבצי העזרה של התוכנה, הזמינים מלוח הניהול.

מדריך למתמש ומידע לגבי תמיכה

ה-12px מספק הוראות מלאות בעזרה המקוונת שלו. בנוסף, ניתן למצוא מדריך משתמש מלא, הוראות הגדרת תצורה נוספות, מידע לגבי פתרון בעיות, ואת הורדות התוכנה האחרונות עבור ה-px4-400r באתר של LenovoEMC בכתובת <http://support.lenovoemc.com>.

Γρήγορη Εγκατάσταση

Εάν έχετε αγοράσει περισσότερες από δύο συσκευές rx4-400r, ολοκληρώστε όλα τα βήματα στη μία συσκευή πριν εγκαταστήσετε τις επόμενες.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Προτού εγκαταστήσετε ένα νέο σκληρό δίσκο στη διάταξη αποθήκευσης δικτύου rx4-400r, ελέγξτε τη λίστα συμβατότητας μονάδων σκληρού δίσκου στην ιστοσελίδα <http://support.lenovoemc.com/rx4-400r> για τις εγκεκριμένες και υποστηριζόμενες μάρκες και μοντέλα σκληρών δίσκων.

1. Βεβαιωθείτε ότι έχει τοποθετηθεί τουλάχιστον ένας σκληρός δίσκος στη συσκευή rx4-400r.
2. Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο καλώδιο δικτύου για να συνδέσετε τη συσκευή rx4-400r σε ένα διανομέα ή μεταγωγέα δικτύου.
3. Συνδέστε το παρεχόμενο καλώδιο τροφοδοσίας στο πίσω μέρος της συσκευής rx4-400r και σε ένα τροφοδοτικό αδιάλειπτης ισχύος (UPS).
4. Θέστε τη συσκευή rx4-400r σε λειτουργία.
5. Χρησιμοποιήστε μία από τις παρακάτω επιλογές για να εγκαταστήσετε τη συσκευή rx4-400r στο δίκτυό σας:

Web πύλη εγκατάστασης: Από έναν υπολογιστή στο δίκτυό σας, μεταβείτε στη σελίδα

<http://setup.lenovoemc.com> για να εγκαταστήσετε αυτόματα τη συσκευή rx4-400r. Μπορείτε επίσης να πραγματοποιήσετε λήψη προαιρετικών στοιχείων λογισμικού και να τα εγκαταστήσετε από αυτή την πύλη εγκατάστασης. Για καλύτερα αποτελέσματα, χρησιμοποιήστε έναν υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στο ίδιο υποδίκτυο ή τμήμα δικτύου με τη συσκευή rx4-400r.

Κονσόλα διαχείρισης συσκευών: Μπορείτε να αποκτήσετε απευθείας πρόσβαση στην κονσόλα διαχείρισης, εισάγοντας τη διεύθυνση IP ή το όνομα μοντέλου της συσκευής (για παράδειγμα, rx4-400r) στο πρόγραμμα περιήγησης στο web του υπολογιστή σας. Για να χρησιμοποιήσετε το όνομα μοντέλου σε υπολογιστή Mac, στο πρόγραμμα περιήγησης προσθέστε .local μετά από το όνομα (για παράδειγμα, rx4-400r.local).

Χρήση της διάταξης αποθήκευσης δικτύου rx4-400r

Εντοπισμός της συσκευής σας με το λογισμικό Storage Manager LenovoEMC™

Το LenovoEMC Storage Manager είναι ένα λογισμικό πελάτη που επιτρέπει την επικοινωνία πολλών υπολογιστών με τη διάταξη αποθήκευσης δικτύου rx4-400r. Εγκαταστήστε και εκτελέστε αυτή την εφαρμογή σε κάθε υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στο δίκτυό σας για να εντοπίσετε γρήγορα τη διάταξη rx4-400r και για να αντιστοιχίσετε γράμματα μονάδων δίσκων στα κοινόχρηστα στοιχεία της συσκευής που χρησιμοποιούνται για περιήγηση.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υπάρχουν διαθέσιμες διαφορετικές εκδόσεις του λογισμικού LenovoEMC Storage Manager για υπολογιστές Windows®, Mac® και Linux®. Ελέγξτε τη συμβατότητα πλατφόρμας του λειτουργικού συστήματος στη σελίδα <http://support.lenovoemc.com>.

Αποσύνδεση της συσκευής rx4-400r

Η συσκευή rx4-400r μπορεί να παραμένει σε λειτουργία για συνεχή χρήση στο δίκτυό σας. Εάν πρέπει να την αποσυνδέσετε από το δίκτυό σας, θέστε τη συσκευή εκτός λειτουργίας χρησιμοποιώντας είτε το κουμπί τροφοδοσίας ή την επιλογή τερματισμού λειτουργίας στην κονσόλα διαχείρισης.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Για την αποφυγή απώλειας δεδομένων, μην αποσυνδέετε τη συσκευή ή οποιαδήποτε συσκευή αποθήκευσης κατά τη διάρκεια μεταφοράς δεδομένων.

Δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας με τη συσκευή rx4-400r

Συνιστάται η περιοδική δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας του συστήματος και η συχνότερη δημιουργία αντιγράφων ασφαλείας δεδομένων για την εξασφάλιση της προστασίας των σημαντικών σας δεδομένων. Για ολοκληρωμένες οδηγίες ρύθμισης και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τις στρατηγικές δημιουργίας αντιγράφων ασφαλείας, συμβουλευτείτε τα αρχεία βοήθειας που διατίθενται στην κονσόλα διαχείρισης.

Εγχειρίδιο χρήσης και πληροφορίες υποστήριξης

Παρέχονται πλήρεις οδηγίες στην ηλεκτρονική βοήθεια της συσκευής rx4-400r. Επιπλέον, είναι διαθέσιμα από την ιστοσελίδα της LenovoEMC στο <http://support.lenovoemc.com>, ένα πλήρες εγχειρίδιο χρήσης, πρόσθετες οδηγίες ρύθμισης παραμέτρων, πληροφορίες αντιμετώπισης προβλημάτων και οι πιο πρόσφατες λήψεις λογισμικού για τη συσκευή σας rx4-400r.

Πληροφορίες ασφαλείας

Όταν εκτελείτε οποιαδήποτε εργασία στη διάταξη αποθήκευσης δικτύου rx4-400r, να ακολουθείτε τις παρακάτω οδηγίες:

1. Ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που αναγράφονται στη συσκευή rx4-400r και στην τεκμηρίωση.
2. Χρησιμοποιήστε μόνο το καλώδιο τροφοδοσίας που παρέχεται με τη συσκευή rx4-400r. Να χρησιμοποιείτε πάντα το κατάλληλο καλώδιο τροφοδοσίας για τη χώρα σας.
3. Αποσυνδέστε τη συσκευή rx πριν από τον καθαρισμό. Μη χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά ή αερολύματα. Χρησιμοποιήστε ένα νωπό πανί για τον καθαρισμό.
4. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή rx κοντά σε νερό. Μην ρίχνετε υγρά πάνω ή μέσα στη συσκευή rx.
5. Μην τοποθετείτε τη συσκευή rx σε ασταθείς επιφάνειες.
6. Μην τοποθετείτε τη συσκευή rx κοντά ή πάνω σε καλοριφέρ ή σε ανοίγματα εκροής θερμού αέρα.
7. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής εξαερισμός (τουλάχιστον 6" ή 127 mm) μπροστά και πίσω από τη συσκευή rx.
8. Μην πατάτε το καλώδιο ρεύματος και μην τοποθετείτε οτιδήποτε πάνω του.
9. Εάν η επίπεδη μπαταρία λιθίου δεν τοποθετηθεί σωστά, υπάρχει κίνδυνος έκρηξης. Αντικαταστήστε μόνο με τον ίδιο ή αντίστοιχο τύπο μπαταρίας που συνιστάται από τον κατασκευαστή του εξοπλισμού. Απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα σας.

Σε οποιαδήποτε από τις παρακάτω περιπτώσεις, αποσυνδέστε τη συσκευή rx από την πρίζα και επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη: Το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί ζημιά, έχει κυθεί υγρό μέσα στη συσκευή rx, η συσκευή rx δεν λειτουργεί κανονικά όταν ακολουθούνται οι οδηγίες λειτουργίας, έχει προκληθεί πτώση της συσκευής ή βλάβη στο θάλαμο.

Ειδοποίηση περιορισμένης εγγύησης Lenovo

Το παρόν προϊόν καλύπτεται από τους όρους της Περιορισμένης εγγύησης Lenovo, έκδοση L505-0010-02 08/2011. Διαβάστε την Περιορισμένη εγγύηση Lenovo (LLW) στη διεύθυνση http://www.lenovo.com/warranty/llw_02. Μπορείτε να προβάλτε την Περιορισμένη εγγύηση Lenovo σε διάφορες γλώσσες σε αυτήν την τοποθεσία web. Εάν δεν μπορείτε να προβάλτε την Περιορισμένη εγγύηση Lenovo στην τοποθεσία web, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της Lenovo ή τον μεταπωλητή για να λάβετε μια εκτυπωμένη έκδοση της Περιορισμένης εγγύησης Lenovo.

Πληροφορίες εγγύησης: LenovoEMC rx4-400r Network Storage Array (Διάταξη αποθήκευσης δικτύου)

Περίοδος εγγύησης: 3 έτη για προϊόν που έχει αγοραστεί σε οποιαδήποτε περιοχή

Ισχύοντες τύποι υπηρεσιών σέρβις στο πλαίσιο της εγγύησης (όπως περιγράφεται στην Περιορισμένη εγγύηση Lenovo):

1. Υπηρεσία Μονάδας αντικαθιστώμενης από τον πελάτη (Customer Replaceable Unit - «CRU»)
7. Υπηρεσία Ανταλλαγής προϊόντων (Product Exchange) για προϊόντα αποθήκευσης δικτύου. Η κάλυψη για τη μεταφορά στο πλαίσιο της ανταλλαγής προϊόντων ενδέχεται να διαφέρει, ανάλογα με την περιοχή. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την κάλυψη, επικοινωνήστε με έναν τοπικό πάροχο υπηρεσιών σέρβις της Lenovo.

Για μία αναλυτική επεξήγηση των τύπων υπηρεσιών σέρβις στο πλαίσιο της εγγύησης, ανατρέξτε στο πλήρες κείμενο της εγγύησης. Ανατρέξτε στην ενότητα «Ειδοποίηση περιορισμένης εγγύησης Lenovo» για λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους πρόσβασης στο πλήρες κείμενο της εγγύησης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Τα προϊόντα αποθήκευσης δικτύου Lenovo και LenovoEMC κατασκευάζονται αποκλειστικά σύμφωνα με τις βασικές εμπορικές κατηγορίες αξιοπιστίας και δεν προορίζονται για χρήση σε συστήματα που απαιτούν τη συμμόρφωση των προϊόντων με ανώτερες κατηγορίες αξιοπιστίας, όπως σημαντικά συστήματα ασφαλείας, συστήματα υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών, ιατρικές συσκευές, εγκαταστάσεις πυρηνικής ενέργειας, στρατιωτικές συσκευές, δορυφόροι ή εξοπλισμοί αεροσκαφών. Η Lenovo δεν φέρει ευθύνη για τυχόν ζημιές που μπορεί να προκύψουν σε περίπτωση χρήσης των προϊόντων Lenovo ή LenovoEMC σε τέτοια συστήματα και δεν θα ισχύει καμία εγγύηση.

Hızlı Kurulum

Eğer birden fazla px4-400r satın aldıysanız, ilave cihazları kurmadan önce ilki için tüm adımları tamamlamalısınız.

ÖNEMLİ! Yeni sabit sürücünüzü px4-400r ağ depolama dizisine takmadan önce, onaylanmış ve desteklenen sabit sürücü marka ve modellerini <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> adresinden kontrol edin.

1. px4-400r cihazda en az bir sabit sürücü takılı olduğundan emin olun.
2. Verilen ağ kablosunu kullanarak px4-400r cihazını ağ üzerindeki bir hub veya switch'e bağlayın.
3. Verilen güç kablosunu px4-400r'nin arkasına takın ve diğer ucunu Kesintisiz Güç Kaynağına (UPS) bağlayın.
4. px4-400r cihazınızı açın.
5. Ağınızda px4-400r kurulumunu yapmak için aşağıdaki seçeneklerden birini kullanın:

Web Kurulum Portalı: px4-400r'nizi otomatik olarak kurmak için ağınızdaki bilgisayardan birinden <http://setup.lenovoemc.com> adresine gidin. Bu kurulum portalından opsiyonel yazılım bileşenleri de indirebilir ve kurabilirsiniz. En iyi sonuç için px4-400r ile aynı alt ağ veya ağ bölümüne bağlı bir bilgisayar kullanın.

Cihaz Yönetim Konsolu: Yönetim konsoluna bilgisayarınızın web tarayıcısına cihazın IP adresini ve model adını girerek (örneğin, px4-400r) erişebilirsiniz. Model adını bir Mac bilgisayarda kullanmak için tarayıcıda cihaz adının ardından **.local** ekleyin (örneğin, px4-400r.local).

px4-400r Ağ Depolama Dizinizi Kullanma

LenovoEMC™ Storage Manager ile cihazınızı keşfetme

LenovoEMC Storage Manager birden fazla bilgisayarın px4-400r ağ depolama dizisi ile etkileşimini sağlayan bir istemci yazılımıdır. px4-400r'yi hızlı şekilde bulmak, paylaşımlara göz atmak için bir sürücü harfi atamak için ağınıza bağlı her bilgisayarda bu uygulamayı kurun ve çalıştırın.

NOT: LenovoEMC Storage Manager yazılımının Windows®, Mac® ve Linux® bilgisayarlara özel ayrı sürümleri mevcuttur. İşletim sistemi platformu uyumluluğu için <http://support.lenovoemc.com> adresini ziyaret edin.

px4-400r bağlantısı kesme

px4-400r cihazınızı ağ üzerinde sürekli olarak kullanmak için açık olarak tutabilirsiniz. Cihazı ağınızdan ayırmanız gerekirse, ya güç düğmesini kullanarak ya da yönetim konsolundan cihazı kapatın.

DİKKAT: Veri kaybını engellemek için, sürücüyü veya bağlı olan herhangi bir cihazı veri transferi sırasında çıkarmayın.

px4-400r ile yedekleme

Kritik öneme sahip verilerinin sürekli korunmasını sağlamak için, sisteminizin periyodik olarak yedeklenmesini ve daha sık veri yedekleme yapılmasını önerir. Yedekleme stratejileri hakkında tüm kurulum talimatları ve yedekleme stratejileriyle ilgili ayrıntılı bilgi için yönetim web ara yüzündeki yazılım yardım dosyaların bakın.

Kullanıcı Kılavuzu ve Destek Bilgisi

px4-400r çevrimiçi yardımla tüm talimatları sağlamaktadır. Ek olarak, komple kullanıcı kılavuzu, ilave yapılandırma talimatları, sorun giderme bilgisi ve px4-400r'niz için indirebileceğiniz en yeni yazılımlar <http://support.lenovoemc.com> web sitesinde bulunmaktadır.

Güvenlik Bilgisi

px4-400r ağ depolama dizisi ile çalışırken aşağıdaki hususlara dikkat edin:

1. px4-400r ve dokümantasyonundaki tüm talimatlara uyun.
2. Sadece px4-400r ile birlikte verilen güç kablosunu kullanın. Daima ülkeniz için uygun güç kaynağı kablosunu kullanın.
3. Temizlemeden önce px cihazını fişten çekin. Sıvı veya aerosol temizleyiciler kullanmayın. Temizlik için nemli bir bez kullanın.
4. px cihazını su yakınında kullanmayın. px cihazının üstüne veya içine sıvı dökmeyin.

5. px cihazını dengesiz yüzeyler üstünde kullanmayın.
6. px cihazını radyatör veya ısı kaynağı yakınına yerleştirmeyin.
7. px cihazının önünde ve arkasında yeterli havalandırma boşluğu olduğundan (en az 6" veya 127 mm) emin olun.
8. Güç kablusunun üzerine basmayın veya üzerine herhangi bir şey koymayın.
9. Düşme şeklindeki lityum pil yanlış şekilde değiştirilirse patlama tehlikesi vardır. Sadece ekipman üreticisi tarafından tavsiye edilen ile aynı veya denk tipte pil ile değiştirin. Kullanılmış piller yerel, eyalet, bölge ve federasyon yönetmeliklerine uygun şekilde bertaraf edilmelidir.

Aşağıdaki durumlarda px cihazınızın güç kablusunu prizden çıkartın ve teknik desteği arayın: Güç kablosu veya fişi hasarlıysa, px cihazınızın üzerine sıvı döküldüyse, px cihazı kullanma talimatlarına uyulduğu halde düzgün çalışmıyorsa, px cihazı düşürüldüyse ya da kasası hasar gördüyse.

Lenovo Sınırlı Garanti Bildirimi

Bu ürün Lenovo Sınırlı Garanti, sürüm L505-0010-02 08/2011 şartları kapsamındadır. Lenovo Sınırlı Garantiyi (LLW) http://www.lenovo.com/warranty/llw_02 adresinde okuyabilirsiniz. Bu Web sitesinde LLW çeşitli dillerde görüntülenebilir. LLW'yi web sitesinden görüntüleyemezseniz, yerel Lenovo ofisi veya bayiniz ile temasa geçerek LLW'nin yazılı versiyonunu temin edebilirsiniz.

Garanti Bilgisi: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (Ağ Depolama Dizisi)

Garanti süresi: Tüm bölgelerde satın alınmış ürünler için 3 yıl

Garanti Hizmetinin Uygulanabilir Tipleri (Lenovo Sınırlı Garanti'de açıklanan şekilde):

1. Müşteri Değişim Birimi ("CRU") Hizmeti
7. Ürün Değiştirme Hizmeti Ağ depolama ürünleri için, ürün değiştirme için nakliye ücretlerinin kapsamı bölgelere göre farklılık gösterebilir. Bu kapsamdaki ilave bilgiler için lütfen yerel Lenovo hizmet sağlayıcınız ile görüşün.

Bu garanti hizmetlerinin tam açıklaması için tam garantiye bakın. Tam garantiye erişim ile ilgili detaylar için "Lenovo Sınırlı garanti Bildirimine" bakın.

NOT: Lenovo ve LenovoEMC ağ depolama ürünleri tamamen standart ticari kalite seviyesinde güvenilirlikle üretilmektedir ve kritik güvenlik sistemleri, yaşam destek sistemleri, tıbbi cihazlar, nükleer tesisler, askeri cihazlar, uydular veya havacılık ekipmanları gibi daha yüksek düzeyde güvenilirlik derecesi gerektiren sistemlerde kullanım için uygun değildir. Lenovo veya LenovoEMC ürünleri bu amaçlarla kullanıldığı takdirde Lenovo oluşabilecek hasarlardan sorumlu değildir ve garanti geçerli olmayacaktır.

معلومات السلامة

اتبع التوجيهات التالية عند إجراء أية أعمال على مصفوفة التخزين على الشبكة 400r-px الخاصة بك :

١ . اتبع جميع الإرشادات المحددة على جهاز 400r-px وفي المستندات .

٢ . استخدم فقط كبل مصدر الطاقة المرفق مع جهاز 400r-px . واستخدم دائماً كبل مصدر الطاقة الملائم لبلدك .

٣ . قم بفصل جهاز px قبل التنظيف . ولا تستخدم المنظفات السائلة أو البخاخات . استخدم قطعة قماش رطبة للتنظيف .

٤ . لا تستخدم جهاز px بالقرب من الماء . ولا تسكب سائلاً على جهاز px أو بداخله .

٥ . لا تضع جهاز px على سطح غير مستقر .

٦ . لا تضع جهاز px بالقرب من أو على المشع أو موزع الحرارة .

٧ . تأكد من توفر مساحة تهوية كافية (على الأقل 6 بوصات أو 127 مم) أمام جهاز px وخلفه .

٨ . لا تقم بالسير على سلك الطاقة أو تسمح لأي شيء بالارتكاز عليه .

٩ . هناك خطر حدوث انفجار عند استبدال البطارية الخلوية المصغرة المصنوعة من الليثيوم بطريقة غير صحيحة . فقم باستبدالها فقط بالنوع ذاته أو بالنوع المكافئ له الذي توصي به الشركة المصنعة للجهاز . وتخلص من البطاريات المستهلكة وفقاً للوائح المحلية والوطنية والإقليمية والفيدرالية .

تحت أي من الظروف التالية، قم بفصل جهاز px عن مأخذ الطاقة المُثَبَّت بالحائط واتصل بالدعم الفني : تلف كبل الطاقة أو القابس، أو سكب سائل بداخل جهاز px، أو عدم عمل جهاز px بشكل صحيح عند اتباع إرشادات التشغيل، أو سقوط جهاز px، أو تلف الغلاف .

إشعار ضمان Lenovo المحدود

يغطي هذا المنتج بنود ضمان Lenovo المحدود، الإصدار 08 / 2011-0010-L505 . قم بقراءة ضمان Lenovo المحدود (LLW) على الموقع http://www.lenovo.com/warranty/llw_02 . ويمكنك عرض LLW بعدة لغات على موقع الويب . إذا تعذر عليك عرض LLW على موقع الويب، فاتصل بمكتب Lenovo المحلي أو بالموزع للحصول على نسخة مطبوعة من LLW .

معلومات الضمان : LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (مصفوفة التخزين على الشبكة من)

فترة الضمان : 3 سنوات للمنتج الذي يتم شراؤه في كل المناطق

أنواع خدمة الضمان المطبقة (كما ورد في الضمان المحدود الخاص بشركة Lenovo) :

1 . خدمة الوحدات التي يمكن استبدالها بواسطة العميل ("CRU")

7 . خدمة استبدال المنتج بالنسبة لمنتجات التخزين على الشبكة، قد تختلف تغطية نقل استبدال المنتج باختلاف المنطقة . وللحصول على معلومات إضافية حول هذه التغطية، الرجاء الاتصال بمزود خدمة محلي خاص بـ Lenovo .

للحصول على شرح كامل لأنواع خدمة الضمان، راجع الضمان الكامل . وللحصول على تفاصيل حول الوصول إلى الضمان الكامل، راجع "إشعار ضمان Lenovo المحدود" .

ملاحظة : تم تصنيع منتجات التخزين على الشبكة من Lenovo و LenovoEMC ليتم استخدامها مع مستويات الدقة التجارية العادية، ولم يتم إعدادها بغرض الاستخدام في أية أنظمة تتطلب التزام المنتجات بمستويات دقة أعلى مثل أنظمة السلامة الحرجة أو أنظمة دعم الحياة أو الأجهزة الطبية أو المرافق النووية أو الأجهزة العسكرية أو الأقمار الصناعية أو معدات الطيران . ولا تعد شركة Lenovo مسؤولة عن أية أضرار تقع إذا تم استخدام منتجات Lenovo أو LenovoEMC في مثل هذه الساعات، ولن يتم تطبيق أي ضمان .

التركيب السريع

إذا قمت بشراء أكثر من جهاز واحد من أجهزة px4-400r، فقم بإكمال جميع الخطوات على أحد الأجهزة قبل إعداد الأجهزة الإضافية.

هام! قبل تركيب قرص صلب جديد في مصفوفة التخزين على الشبكة px4-400r، راجع قائمة توافق محركات الأقراص الصلبة على الموقع <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> للتعرف على العلامات التجارية والطرز الخاصة بمحركات الأقراص الصلبة المعتمدة والمدعومة.

١. تأكد من تثبيت قرص صلب واحد على الأقل على جهاز px4-400r.
٢. استخدم كبل الشبكة المضمن لتوصيل جهاز px4-400r بمحور أو مُحول الشبكة.
٣. قم بتوصيل كبل الطاقة المضمن بالجزء الخلفي من جهاز px4-400r وبمصدر طاقة غير منقطع (UPS).
٤. قم بتشغيل جهاز px4-400r.
٥. استخدم أحد الخيارات التالية لإعداد جهاز px4-400r على الشبكة الخاصة بك:

مدخل الإعداد عبر الويب: انتقل إلى الموقع <http://setup.lenovoemc.com> من أحد أجهزة الكمبيوتر المتصلة بالشبكة الخاصة بك لإعداد جهاز px4-400r الخاص بك تلقائياً. كما يمكنك أيضاً تنزيل مكونات البرامج الاختيارية وتثبيتها من مدخل الإعداد هذا. وللحصول على أفضل النتائج، استخدم جهاز كمبيوتر متصل بالشبكة الفرعية ذاتها أو بمقطع الشبكة ذاته، مثل جهاز px4-400r.

وحدة التحكم بإدارة الجهاز: يمكنك الوصول إلى وحدة التحكم بالإدارة مباشرة عن طريق إدخال عنوان IP الخاص بالجهاز أو اسم الطراز (على سبيل المثال، px4-400r-450r) في متصفح الويب من جهاز الكمبيوتر الخاص بك. ولإدخال اسم الطراز على جهاز Mac، قم بإضافة كلمة local. بعد الاسم في المتصفح (على سبيل المثال، local.px4-400r-450r).

استخدام مصفوفة التخزين على الشبكة px4-400r

اكتشاف جهازك باستخدام LenovoEMC Storage Manager

يُعد LenovoEMC Storage Manager برنامج عميل يتيح لأجهزة كمبيوتر متعددة التفاعل مع مصفوفة التخزين على الشبكة px4-400r. قم بتثبيت هذا التطبيق وتشغيله على كل جهاز كمبيوتر متصل بالشبكة الخاصة بك لاكتشاف الجهاز px4-400r بسرعة وتخصيص أحرف محركات أقراص لمشاركات الجهاز لتصفحها.

ملاحظة: توجد إصدارات منفصلة لبرنامج LenovoEMC Storage Manager متوفرة لأجهزة الكمبيوتر التي تعمل بأنظمة التشغيل Windows و Mac و Linux. راجع الموقع <http://support.lenovoemc.com> لمعرفة مدى توافق النظام الأساسي لنظام التشغيل.

فصل جهاز px4-400r

يمكنك الاستمرار في تشغيل جهاز px4-400r للاستخدام المتواصل على الشبكة الخاصة بك. وإذا احتجت إلى القيام بفصله عن الشبكة الخاصة بك، فقم بإيقاف تشغيله إما عن طريق زر التشغيل أو خيار إيقاف التشغيل في لوحة التحكم بالإدارة. تنبيه: لتفادي فقد البيانات، لا تقم بفصل هذا الجهاز أو أية أجهزة تخزين متصلة أثناء نقل البيانات.

إجراء النسخ الاحتياطي باستخدام الجهاز px4-400r

يوصى بإجراء عمليات نسخ احتياطي للنظام بشكل دوري وعمليات نسخ احتياطي متكررة بشكل أكبر بالنسبة للبيانات، وذلك للتأكد من حماية بياناتك الهامة باستمرار. وللحصول على الإرشادات الكاملة الخاصة بالإعدادات وللمزيد من المعلومات حول استراتيجيات النسخ الاحتياطي، الرجاء مراجعة ملفات التعليمات المتوفرة في وحدة التحكم بالإدارة.

دليل المستخدم ومعلومات الدعم

يقدم جهاز px4-400r إرشادات كاملة في التعليمات الخاصة به على الإنترنت. وبالإضافة إلى ذلك، يتوفر دليل المستخدم الكامل وإرشادات إضافية حول التهوية ومعلومات حول استكشاف الأخطاء وإصلاحها وأحدث تنزيلات البرامج لجهاز px4-400r الخاص بك على موقع LenovoEMC على الويب <http://support.lenovoemc.com>.

快速安装

如果您购买了多台 px4-400r，请先在一台 px4-400r 上完成所有步骤，然后再设置其他设备。

重要信息！ 在您的 px4-400r 网络存储阵列中安装新的硬盘驱动器之前，请访问 <http://support.lenovoemc.com/px4-400r>，检查硬盘驱动器兼容性列表，以了解批准和支持的硬盘驱动器品牌和型号。

1. 请确保在 px4-400r 设备中至少安装了一个硬盘驱动器。
2. 使用附带的网络缆线将 px4-400r 连接到网络集线器或交换机。
3. 将附带的电源线连接到 px4-400r 后部，然后再连接到不间断电源 (UPS)。
4. 打开 px4-400r 的电源。
5. 使用以下选项之一在网络中设置 px4-400r：

Web 设置门户：从网络中的计算机上，访问 <http://setup.lenovoemc.com> 以自动设置 px4-400r。您也可以从此设置门户中下载可选的软件组件并进行安装。要获得最佳结果，请将连接到同一子网或网段的计算机用作 px4-400r 设备。

设备管理控制台：您可以通过在您的计算机的 Web 浏览器中输入设备的 IP 地址或型号名称（例如 px4-400r），直接访问管理控制台。要在 Mac 上使用型号名称，请在浏览器中的名称后添加 .local（例如，px4-400r.local）。

使用 px4-400r 网络存储阵列

使用 LenovoEMC™ Storage Manager 发现设备

LenovoEMC Storage Manager 是一种客户端软件，允许多台计算机同时与 px4-400r 网络存储阵列交互。请在连接到网络的每台计算机上安装并运行此应用程序，以快速发现 px4-400r，并将驱动器盘符指定给设备共享，以便于浏览。

注意：提供有分别专用于 Windows®、Mac® 和 Linux® 计算机的不同 LenovoEMC Storage Manager 版本。访问 <http://support.lenovoemc.com> 以检查操作系统平台的兼容性。

断开 px4-400r 连接

您可以保持 px4-400r 始终处于电源接通状态，以供在网络中连续使用。如果您需要断开它与网络的连接，请使用电源按钮或管理控制台中的关机选项关闭电源。

警告：为避免数据丢失，切勿在数据传输时将此设备或任何连接的存储设备断开连接。

使用 px4-400r 进行备份

建议定期进行系统备份并经常进行数据备份，以确保您的重要数据能够始终得到保护。有关完整的设置说明和备份策略的详细信息，请从管理控制台中查阅可用的帮助文件。

用户手册和支持信息

px4-400r 在其联机帮助中提供了完整的说明。此外，在 LenovoEMC 网站 <http://support.lenovoemc.com> 中提供了 px4-400r 的完整用户手册、附加配置说明、故障排除信息以及最新的软件下载。

安全信息

在 px4-400r 网络存储阵列上执行任何工作时请遵守以下原则：

1. 遵循 px4-400r 上标记的和文档中的所有说明。
2. 只能使用 px4-400r 自带的电源线。请始终使用符合所在国家（地区）标准的电源线。
3. 清洁设备前，请断开 px 设备的电源。请勿使用液体或喷雾式清洁剂。使用湿布擦拭。
4. 请勿使 px 设备靠近水源。请勿使液体洒上或流入 px 设备。
5. 请勿将 px 设备安置于不稳定的表面上。
6. 请勿将 px 设备靠近或位于散热器或暖气上。
7. 请确保 px 设备的前后有足够的通风空间（最少 6 英寸或 127 毫米）。
8. 请勿踩踏电源线，或让任何物品压在电源线上。
9. 如果纽扣锂电池更换不正确，可能会发生爆炸。替换时，请仅使用设备制造商推荐的同一类型或同等类型的电池。请根据当地省市地区和联邦法律法规处理废旧电池。

在下列任一情况下，请从墙上的电源插口断开 px 设备，并联系技术支持：电源线或插头被损坏；液体溅入 px 设备；在按照操作说明操作时，px 设备不能正常工作；或者 px 设备摔到地上或机柜被损坏。

联想有限保修通知

本产品受联想有限保修文件（版本 L505-0010-02 08/2011）中条款的约束，请在 http://www.lenovo.com/warranty/llw_02 查看联想有限保修文件 (LLW)。您可在此网站上查看多种语言版本的联想有限保修文件。若您无法从此网站查看联想有限保修文件，请联系您所在地的联想分公司或联想经销商，以获取联想有限保修文件的打印版本。

保修信息：LenovoEMC px4-400r Network Storage Array（网络存储阵列）

保修期：在所有地区购买的产品的保修期均为三年

适用的保修服务类型（如“联想有限保修通知”中所描述）：

1. 客户可更换部件 (CRU) 服务

7. 对于网络存储产品的产品更换服务，不同地区的产品更换运送货服务可能不同。有关运送货服务的更多信息，请联系所在地联想服务提供商。

有关保修服务类型的全面解释，请参见全面保修文件。有关如何获取全面保修文件的详细信息，请参见“联想有限保修通知”。

注意：Lenovo 和 LenovoEMC 网络存储产品的制造仅基于标准商业级别的可靠性，并未考虑在任何需要符合更高级别可靠性的系统中的使用情况，例如安全关键系统、生命保障系统、医疗设备、核设施、军事设备、卫星或航空航天设备等。对于在以上应用中因使用 Lenovo 或 LenovoEMC 产品而产生的任何损失，联想公司将不承担任何责任，任何保修均不适用。

繁體中文

快速安裝

如果您已購買多台 px4-400r，請先在一台裝置上完成所有步驟後再設定其他裝置。

重要事項！安裝新硬碟到您的 px4-400r 網路儲存陣列之前，請於 <http://support.lenovoemc.com/px4-400r> 檢查硬碟相容性清單，以取得認可和支援的硬碟品牌與型號。

1. 請確認 px4-400r 裝置中已安裝至少一個磁碟機。
2. 使用隨附的網路線將 px4-400r 連接到網路集線器或交換器。
3. 請將隨附的電源線連接到 px4-400r 後面，再將它連接到不斷電系統 (UPS)。
4. 開啟 px4-400r 電源。
5. 使用下列其中一個選項以在您的網路中設定 px4-400r：

網路設定入口網站：使用您網路中的電腦前往 <http://setup.lenovoemc.com> 自動設定您的 px4-400r。您也可以從此設定入口網站下載和安裝選用軟體元件。為了取得最佳結果，請使用連接與 px4-400r 裝置相同的子網路或網路區段的電腦。

裝置管理主控台：您可在電腦的網頁瀏覽器中輸入裝置 IP 位址或型號名稱 (例如 px4-400r) 以直接存取管理主控台。若要在 Mac 上使用型號名稱，請在瀏覽器中於名稱尾端加上 .local (例如 px4-400r.local)。

使用您的 px4-400r 網路儲存陣列

使用 LenovoEMC™ Storage Manager 探索您的裝置

LenovoEMC Storage Manager 是一個允許多台電腦與 px4-400r 網路儲存陣列進行互動的用戶端軟體。在您網路上的每台電腦上安裝並執行此應用程式，以快速探索 px4-400r 並指定磁碟機代號給用於分享瀏覽的裝置。

注意：LenovoEMC Storage Manager 針對 Windows®、Mac® 與 Linux® 電腦提供不同版本。請檢查 <http://support.lenovoemc.com> 以確認作業系統平台相容性。

中斷 px4-400r 的連接

您可以持續開啟 px4-400r 的電源以在網路中經常性使用。如果您需要中斷裝置的網路連接，請使用電源按鈕或管理主控台中的關機選項關閉電源。

注意：為避免資料遺失，在資料傳輸期間請勿中斷連接此裝置或其他連接的儲存裝置。

備份您的 px4-400r

建議您定期進行系統備份，並經常進行資料備份，以確保您的重要資料受到妥善保護。如需備份策略的完整設定指示以及更多資訊，請查詢管理主控台上的說明檔案。

使用者手冊和支援資訊

px4-400r 的線上說明提供了完整指示。此外，完整的使用者手冊、其他設定指示、疑難排解資訊以及最新的 px4-400r 軟體下載都可在 LenovoEMC 網站取得，網址為 <http://support.lenovoemc.com>。

安全資訊

當在您的 px4-400r 網路儲存陣列上執行任何工作的時候，請參閱下列的指導方針：

1. 遵循所有 px4-400r 以及文件中標示的說明。
2. 僅使用 px4-400r 提供的電源線。永遠只使用適合您國家的電源供應線。
3. 在清潔之前，拔下 px 裝置的插頭。請不要使用液體或噴霧的清潔劑。使用濕布來清潔。
4. 不要在靠近水的地方使用 px 裝置。不要將液體潑灑或倒入 px 裝置。
5. 不要將 px 裝置放置在不平整的地方。
6. 不要將 px 裝置放置在電熱器或其他發熱物體的附近。
7. 確定 px 裝置的前後有足夠的通風空間 (至少 6 英吋 或 127 公釐)。
8. 不要在電源線上行走，或將其他東西放置在電源線上。
9. 若圓形鋰電池更換錯誤，可能造成爆炸。僅更換設備製造商建議的相同或相等級電池。應依循地方、州、區域或聯邦法規棄置使用過的電池。

如有下列任何一種情況，請立刻拔下 px 裝置插頭然後聯絡技術支援：電源線或插頭損壞、液體潑灑至 px、依照操作說明使用時，px 無法正常運作、px 掉落或是機箱損壞。

Lenovo 有限保固通知

此產品係由 Lenovo 有限保固條款 (版本 L505-0010-02 08/2011) 所擔保。請閱讀位於 http://www.lenovo.com/warranty/llw_02 的 Lenovo 有限保固 (LLW)。此網站提供多種語言 LLW 供您檢視。如果您無法檢視網站中的 LLW，請聯絡您的當地 Lenovo 辦公室或經銷商以取得書面 LLW。

保固資訊：LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (網路儲存陣列)

保固期間：在任何地區購買的產品保固 3 年

適用的保固服務類型 (如 Lenovo 有限保固內容中所述)：

1. 客戶自行更換單元 (「CRU」) 服務
7. 網路儲存產品的「產品更換服務」，產品更換運送涵蓋範圍依地區而有所不同。如需更多關於此涵蓋範圍的資訊，請聯絡當地 Lenovo 服務供應商。

如需保固服務類型的完整說明，請參考完整保固。請參閱「Lenovo 有限保固通知」，取得存取完整保固的詳細說明。

注意：Lenovo 和 LenovoEMC 網路儲存產品之製造完全符合標準商業的可靠度等級，但不適用於要求使用產品以符合更高可用度之任何系統，例如重要的安全系統、生命維持系統、醫療裝置、核子設施、軍用裝置、衛星或航空設備。如果於上述系統中使用 Lenovo 或 LenovoEMC 產品，Lenovo 對任何損失概不負責，且不適用於任何保固。

日本語

クイック インストール

px4-400r を複数購入された場合、1 個のデバイスの手順をすべて完了してから次のデバイスの手順を行ってください。

重要: 新しいハード ドライブを px4-400r ネットワーク ストレージ アレイに設置する前に、<http://support.lenovoemc.com/px4-400r> でハード ドライブの互換性リストを調べて、サポートされているハード ドライブのブランドとモデルであることを確認してください。

1. px4-400r デバイスに少なくとも 1 つのハード ドライブがインストールされていることを確認してください。
2. ネットワーク ハブまたはスイッチに px4-400r を直接接続する場合は、付属のネットワーク ケーブルを使用します。
3. 付属の電源コードで px4-400r の背面と UPS (無停電電源装置) を接続します。
4. px4-400r の電源を入れます。

5. 次のいずれかの方法で px4-400r をネットワークで使うための設定を行います。

Web セットアップ ポータルを使う方法: ネットワーク上のコンピュータから <http://setup.lenovoemc.com> にアクセスして px4-400r を自動設定します。また、このセットアップ ポータルから、オプションのソフトウェア コンポーネントをダウンロードしてインストールすることもできます。最適な結果を得るには、px4-400r デバイスと同じサブネットまたはネットワーク セグメントに接続されたコンピュータを使用します。

デバイスの管理コンソールを使う方法: コンピュータの Web ブラウザでデバイスの IP アドレスまたはモデル名 (例: px4-400r) を入力すると、管理コンソールに直接アクセスできます。Mac でモデル名を使用するには、ブラウザで名前の上に .local を追加します (例: px4-400r.local)。

px4-400r Network Storage Array の使用

LenovoEMC™ Storage Manager を使用したデバイスの検出

LenovoEMC Storage Manager は、複数のコンピュータで px4-400r ネットワーク ストレージ アレイとやり取りできるようにするクライアント ソフトウェアです。ネットワークに接続されている各コンピュータにこのアプリケーションをインストールして実行すると、px 12 をすばやく検出し、共有デバイスにドライブ文字を割り当てて参照できるようになります。

注記: LenovoEMC Storage Manager には、Windows®、Mac®、および Linux® コンピュータで使用する個別のバージョンがあります。<http://support.lenovoemc.com> でオペレーティング システム プラットフォームの互換性を確認してください。

px4-400r の取り外し

px4-400r の電源をオンにしておくと、ネットワーク上で常時使用できます。ネットワーク接続を解除する必要がある場合、電源ボタンを押して電源を切るか、または管理コンソールのシャットダウン オプションを使用して電源を切ります。

注意: データ損失を防ぐため、データ転送中はこのデバイスやその他の接続されているストレージ デバイスを取り外さないでください。

px4-400r のバックアップ

定期的にシステム バックアップを行い、頻繁にデータ バックアップを行って、重要なデータを常に保護することをお勧めします。完全なセットアップ手順、およびバックアップ計画の詳細については、管理コンソールからアクセスできるヘルプ ファイルを参照してください。

ユーザ マニュアルおよびサポート情報

px4-400r の詳細な操作手順は、オンライン ヘルプに記載されています。また、px4-400r のユーザ マニュアル、その他の設定手順、トラブルシューティング情報、および最新のソフトウェア ダウンロードについては、LenovoEMC の Web サイト <http://support.lenovoemc.com> を参照してください。

安全性に関する情報

px4-400r ネットワーク ストレージ アレイを取り扱う場合、以下のガイドラインに従ってください。

1. px4-400r に記載されている注意事項とマニュアルの注意事項は、すべて従うようにします。
2. px4-400r に付属の電源ケーブル以外は使用しないでください。必ず、その国に適した電源ケーブルを使用します。
3. クリーニングの前に、必ず px デバイスの電源を切ってください。液体または気体のクリーナーは使用しないでください。掃除には、雑巾を使用します。
4. 水回りで px デバイスは使用しないでください。px デバイスに水をかけたり、水に浸けたりしないでください。
5. px デバイスを不安定な場所に置かないでください。
6. px デバイスはラジエータやヒート レジスタの近くまたは上に置かないでください。
7. px デバイスの前後に十分な換気スペース (最低 6 インチまたは 127 mm) を作るようにします。
8. 電源コードを踏んだり、上に物を置いたりしないでください。
9. 薄型リチウム バッテリーを交換するときは、適切な型式のものと交換しないと爆発する恐れがあります。交換に使用するのは、機器メーカーが推奨しているバッテリーあるいは互換性のあるバッテリーだけにしてください。地域、州、地方、連邦の法律に従って、古いバッテリーを処分してください。

以下のいずれかの状況になったら、壁のコンセントから px デバイスのプラグを抜き、テクニカル サポートにご連絡ください: 電源コードまたはプラグが破損している。px デバイスの上に水をこぼした。操作方法に従っているのに px デバイスが正常に稼動しない。px を落としたり。またはキャビネットが破損した。

Lenovo 保証規定に関する注記

この製品は、Lenovo 保証規定 (バージョン L505-0010-02 08/2011) の条件によって保証されます。
http://www.lenovo.com/warranty/llw_02 で Lenovo 保証規定 (LLW) をお読みください。上記の Web サイトから、各国語版の LLW を確認できます。上記の Web サイトから LLW を確認できない場合、お近くの Lenovo サービス提供者または代理店に問い合わせ、印刷された LLW を入手してください。

保証内容: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (ネットワーク ストレージ アレイ)

保証期間: すべての地域で製品購入日から 3 年間

適用される保証サービスの種類 (Lenovo 保証規定に準ずる):

1. お客様での取替え可能部品 (Customer Replaceable Unit、 「CRU」) サービス
7. 製品交換サービス

ネットワーク ストレージ製品に関しては、製品を交換する場合の送料の補償範囲が地域によって異なる場合があります。この補償範囲の詳細については、お近くの Lenovo サービス提供者にお問い合わせください。

すべての保証サービスの種類の詳細については、Lenovo 保証規定を参照してください。Lenovo 保証規定へのアクセスの詳細については、「Lenovo 保証規定に関する注記」を参照してください。

注: Lenovo および LenovoEMC ネットワーク ストレージ製品は標準的な業務向きの信頼性を実現するように製造されており、臨界安全システム、生命維持装置、医療機器、原子力設備、軍用設備、衛星、航空機器など、極めて高度な信頼性が要求されるシステムで使用されることを意図されていません。適合しない分野で Lenovo または LenovoEMC 製品を使用したことによる損害について、Lenovo は一切責任を負いません。また、この場合は製品の保証もいたしかねます。

한국어

빠른 설치

두 개 이상의 px4-300r를 구입한 경우 추가 디바이스를 설치하기 전에 한 개의 디바이스에 대한 모든 단계를 완료하십시오.

중요! 새 하드 드라이브를 px4-400r Network Storage Array에 설치하기 전에
<http://support.lenovoemc.com/px4-300r>의 하드 드라이브 호환성 목록에서 승인 및 지원되는 하드 드라이브 브랜드 및 모델을 확인하십시오.

1. px4-400r 디바이스에 한 개 이상의 하드 드라이브가 설치되었는지 확인하십시오.
2. 동봉된 네트워크 케이블을 사용하여 px4-300r를 네트워크 허브 또는 스위치에 연결합니다.
3. 동봉된 전원 코드를 px4-300r의 뒤쪽 및 UPS(Uninterruptible Power Supply)에 연결합니다.
4. px4-300r의 전원을 켭니다.
5. 다음 옵션 중 하나를 통해 네트워크에서 px4-300r를 설정합니다.

웹 설정 포털: 네트워크의 컴퓨터에서 <http://setup.lenovoemc.com>으로 이동하면 px4-300r가 자동으로 설정됩니다. 또한 이 설정 포털에서 소프트웨어 구성요소(옵션)를 다운로드하고 설치할 수도 있습니다. 최상의 결과를 얻으려면 동일한 서버넷 또는 네트워크 세그먼트에 px4-400r 디바이스로 연결된 컴퓨터를 사용하십시오.

디바이스 관리 콘솔: 컴퓨터의 웹 브라우저에서 디바이스 IP 주소 또는 모델 이름(예: px4-400r)을 입력하여 관리 콘솔에 직접 액세스할 수 있습니다. Mac에서 모델 이름을 사용하려면 브라우저에서 이름 뒤에 .local을 추가하십시오(예: px4-400r.local).

px4-400r Network Storage Array 사용

LenovoEMC™ Storage Manager를 사용하여 디바이스 검색

LenovoEMC Storage Manager는 여러 컴퓨터가 px4-400r Network Storage Array와 상호 작용할 수 있도록 하는 클라이언트 소프트웨어입니다. 이 응용프로그램을 네트워크에 연결된 각 컴퓨터에 설치하고 실행하면 px4-300r를 빠르게 검색하고 드라이브 문자를 디바이스 공유에 지정하여 탐색이 가능합니다.

참고: LenovoEMC Storage Manager의 경우 Windows®, Mac® 및 Linux® 컴퓨터용 별도의 버전이 있습니다. 운영 체제 플랫폼 호환성은 <http://support.lenovoemc.com>을 확인하십시오.

px4-400r 연결 해제

px4-300r의 전원을 켜 상태로 네트워크에서 계속 사용할 수 있습니다. 네트워크에서 연결을

해제하려면 전원 버튼 또는 관리 콘솔의 종료 옵션을 사용하여 전원을 끄십시오.

주의: 데이터 손실을 방지하기 위해 데이터 전송 중에 이 디바이스 또는 연결된 모든 저장 디바이스의 연결을 해제하지 마십시오.

px4-400r 백업

항상 중요한 데이터를 보호하기 위해 시스템을 정기적으로 백업하고 데이터를 더 자주 백업하는 것이 좋습니다. 전체 설치 지침과 백업 전략에 대한 자세한 내용은 관리 콘솔에 있는 도움말 파일을 참조하십시오.

사용자 설명서 및 지원 정보

px4-300r는 온라인 도움말을 통해 완벽한 지침을 제공합니다. 또한 px4-300r에 대한 전체 사용자 설명서, 추가 지침, 문제 해결 정보 및 최신 소프트웨어 다운로드를 [LenovoEMC 웹 사이트](http://support.lenovoemc.com) (<http://support.lenovoemc.com>)에서 확인할 수 있습니다.

안전 정보

px4-400r Network Storage Array에서 작업하는 동안 다음 지침사항을 준수하십시오.

1. px4-400r 및 문서에 수록된 모든 지시사항을 따릅니다.
2. px4-300r와 함께 제공되는 전원 공급 케이블만 사용합니다. 항상 해당 국가에 적합한 전원 공급 케이블을 사용하십시오.
3. px 디바이스를 청소하기 전에 코드를 뽑습니다. 액체 또는 에어러졸 클리너를 사용하지 않습니다. 닦을 때는 젖은 옷감을 사용합니다.
4. 물이 있는 장소 근처에서 px 디바이스를 사용하지 않습니다. px 디바이스에 액체를 떨어뜨리거나 엿지르지 않습니다.
5. 불안정한 표면에 px 디바이스를 놓지 않습니다.
6. 난방기나 열 조절 장치 근처에 px 디바이스를 두지 않습니다.
7. px 디바이스의 앞뒤 통풍 간격(127mm 이상)이 충분하지 확인합니다.
8. 전원 코드를 밟거나 코드 위에 아무것도 두지 않습니다.
9. 코인 셀 리튬 전지를 잘못 교체할 경우 폭발할 위험이 있습니다. 같은 전지 또는 장비 제조업체에서 권장하는 유형으로만 교체하십시오. 사용한 전지는 지방, 주, 지역 및 연방 법규에 따라 폐기하십시오.

전원 코드 또는 플러그가 손상되었거나 px 디바이스에 액체가 쏟아졌거나 작동 지침을 따랐지만 px 디바이스가 제대로 작동하지 않거나 px 디바이스를 떨어뜨렸거나 캐비닛이 손상된 경우 콘센트에서 px 디바이스의 플러그를 뽑고 기술 지원부에 연락하십시오.

Lenovo 제한 보증 통지

이 제품은 Lenovo 제한 보증(L505-0010-02 08/2011 버전)의 보증 기간이 적용됩니다.

http://www.lenovo.com/warranty/llw_02를 방문하여 Lenovo 제한 보증(LLW)을 읽으십시오. 이 웹 사이트에서 다양한 언어로 LLW를 확인할 수 있습니다. 이 웹 사이트에서 LLW를 확인할 수 없는 경우 해당 지역의 Lenovo 사무소 또는 판매업체에 문의하여 인쇄된 버전의 LLW를 받을 수 있습니다.

보증 정보: LenovoEMC px4-400r Network Storage Array (네트워크 스토리지 어레이)

보증 기간: 모든 지역에서 구매한 제품의 경우 3년간 보증

적용되는 보증 서비스 유형(Lenovo 제한 보증에 명시됨):

1. 고객이 교체 가능한 장치("CRU") 서비스
7. 네트워크 스토리지 제품에 대한 제품 교환 서비스 및 제품 교환 운송 서비스 범위는 지역마다 다릅니다. 서비스 범위에 대한 추가 정보는 해당 지역의 Lenovo 서비스 제공업체에 문의하십시오.

보증 서비스 유형에 대해 자세히 알려면 전체 보증 관련 내용을 참조하십시오. 전체 보증 서비스 이용에 대한 자세한 내용은 "Lenovo 제한 보증"을 참조하십시오.

참고: Lenovo 및 LenovoEMC 네트워크 스토리지 제품은 오직 표준 상업 등급 수준의 신뢰도를 목적으로 제조되며, 제품이 더 높은 등급의 신뢰도를 준수하도록 요구하는 어떠한 시스템(예: 중요 안전 시스템, 생명지원 시스템, 의료용 장치, 핵심설, 군사용 장치, 위성 또는 항공 장비 등)에서도 사용하도록 고안되지 않았습니다. Lenovo는 Lenovo 또는 LenovoEMC 제품이 그러한 용도에 사용될 경우 발생하는 어떠한 손상에도 책임지지 않으며, 어떠한 보증도 적용되지 않습니다.

Manufacturer/Responsible Party

LenovoEMC, Ltd.
4059 South 1900 West
Roy, UT 84067 USA

EU Representative / Bevollmächtigter / Agent

Lenovo
Einsteinova 21
851 01 Bratislava
Slovakia

English

Federal Communication Commission Interference Statement

This equipment complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: (1) Reorient or relocate the receiving antenna. (2) Increase the separation between the equipment and receiver. (3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. (4) Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Lenovo is not responsible for any radio or television interference caused by using other than specified or recommended cables and connectors or by unauthorized changes or modifications to this equipment. Unauthorized changes or modifications could void the user's authority to operate the equipment.

Canadian ICES-003 Verification

This Class A digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations (ICES-003, Class A).

European Union conformity



Lenovo declares that this network storage product conforms to all applicable European Directives and Standards, including by way of example, 2004/108/EC and 2006/95/EC.

The Declaration of Conformity is available at <http://support.lenovoemc.com/ce>.

Important WEEE information

The WEEE marking on Lenovo products applies to countries with WEEE and e-waste regulations (for example, European Directive 2002/96/EC, India E-Waste Management & Handling Rules, 2011). Appliances are labeled in accordance with local regulations concerning waste electrical and electronic equipment (WEEE). These regulations determine the framework for the return and recycling of used appliances as applicable within each geography. This label is applied to various products to indicate that the product is not to be thrown away, but rather put in the established collection systems for reclaiming these end-of-life products.

Country-specific information is available at <http://www.lenovo.com/recycling>.



European Union RoHS

Lenovo products sold in the European Union, on or after January 3, 2013, meet the requirements of the European Union Directive 2011/65/EU; The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment (RoHS).

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

India RoHS

RoHS compliant as per E-Waste (Management & Handling) Rules, 2011.

Lithium Battery – California Perchlorate Information

This product contains a CR coin cell lithium battery which contains perchlorate material—special handling may apply. See www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

Polyvinyl Chloride (PVC) Cable and Cord Notice

WARNING: Handling the cord on this product or cords associated with accessories sold with this product will expose you to lead, a chemical known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

Recycling and environmental information

Lenovo encourages owners of information technology (IT) equipment to responsibly recycle their equipment when it is no longer needed. Lenovo offers a variety of programs and services to assist equipment owners in recycling their IT products. For information on recycling Lenovo and LenovoEMC products, go to: <http://www.lenovo.com/recycling>.

Dispose of the coin cell lithium battery as required by local ordinances or regulations.

Export classification notice

This product is subject to the United States Export Administration Regulations (EAR) and has an Export Classification Control Number (ECCN) of 5A992.c. It can be re-exported except to any of the embargoed countries in the EAR E1 country list.

Français

Conformité avec l'Union européenne



Lenovo confirme que ce produit de stockage réseau est conforme à toutes les normes et à toutes les directives européennes applicables, y compris, par exemple, les directives 2004/108/CE and 2006/95/CE.

La déclaration de conformité est disponible à l'adresse <http://support.lenovoemc.com/ce>.

Informations importantes concernant la directive européenne 2002/96/CE

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE), la présence du symbole correspondant sur un produit ou sur son emballage indique que cet article ne doit pas être mis au rebut avec les déchets municipaux normaux non-triés. La responsabilité incombe à l'utilisateur de ramener ce produit à un endroit dédié au recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques. Les informations spécifiques à chaque pays sont disponibles à l'adresse <http://www.lenovo.com/recycling>.



Directive RoHS de l'Union européenne

Les produits Lenovo vendus en Union européenne à partir du 3^{er} janvier 2013 sont conformes à la directive 2011/65/EU de l'Union européenne limitant l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS).

Pour plus d'informations concernant le respect de cette directive par Lenovo, consultez le document http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Canada ICES-003

Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Deutsch

EG-Konformitätserklärung



Lenovo erklärt hiermit, dass das vorliegende Netzwerkspeicherprodukt allen anzuwendenden europäischen Richtlinien und Normen entspricht, z. B. 2004/108/EG und 2006/95/EG.

Die Konformitätserklärung steht hier für Sie bereit: <http://support.lenovoemc.com/ce>.

Wichtige Informationen für die europäische Richtlinie 2002/96/EG

In Übereinstimmung mit der europaweiten Vorschrift 2002/96/EG zu Elektro- und Elektronik-Altgeräten weist das Vorhandensein des hier abgebildeten Symbols auf dem Produkt oder der Verpackung desselben darauf hin, dass dieser Artikel nicht mit dem gewöhnlichen Hausmüll entsorgt werden darf. Es liegt vielmehr in der Verantwortung des Verbrauchers, das Produkt an einer für die Wiederverwertung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten vorgesehenen Sammelstelle zu entsorgen. Länderspezifische Informationen erhalten Sie unter <http://www.lenovo.com/recycling>.



Europäische Union – RoHS

Die am oder nach dem 3. Januar 2013 in der Europäischen Union verkauften Lenovo-Produkte erfüllen die Anforderungen der europäischen Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS).

Weitere Informationen zum Fortschritt von Lenovo bezüglich RoHS finden Sie unter: http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf.

Informazioni sulle regolamentazioni

Información reglamentaria • Informações regulamentares

Сведения о нормативных требованиях • Düzeyleyici Bilgi

Manufacturer/Responsible Party

LenovoEMC, Ltd.
4059 South 1900 West
Roy, UT 84067 USA

EU Representative / Bevollmächtigter / Agent

Lenovo
Einsteinova 21
851 01 Bratislava
Slovakia

Italiano

Conformità all'Unione europea



Lenovo dichiara che il presente prodotto di storage di rete è conforme a tutte le direttive e gli standard europei applicabili, incluse, a titolo esemplificativo, le Direttive 2004/108/CE e 2006/95/CE.

La dichiarazione di conformità è disponibile all'indirizzo <http://support.lenovoemc.com/ce>.

Informazione importante relativa alla Direttiva europea 2002/96/CE

In conformità a quanto sancito dalla Direttiva europea 2002/96/CE, nota anche come RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche), la presenza di questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve in alcun modo essere smaltito nei normali cassonetti di raccolta. Al contrario, è responsabilità dell'utente provvedere al corretto smaltimento del prodotto in appositi punti di raccolta destinati al riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche inutilizzate. All'indirizzo <http://www.lenovo.com/recycling> sono disponibili le informazioni specifiche per Paese.



RoHS Unione europea

I prodotti Lenovo venduti nell'Unione europea a partire dall'3 gennaio 2013 soddisfano i requisiti della Direttiva 2011/65/EU dell'Unione europea sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS, Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment).

Per ulteriori informazioni sul progresso di Lenovo in materia di RoHS, visitare il sito:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Español

Conformidad con la Unión Europea



Lenovo declara que este producto de almacenamiento en red cumple todas las directivas y los estándares europeos aplicables, incluyendo a forma de ejemplo las directivas 2004/108/CE y 2006/95/CE.

La Declaración de conformidad está disponible en <http://support.lenovoemc.com/ce>.

Información importante sobre la directiva europea 2002/96/CE

Conforme a la directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), la presencia del símbolo RAEE sobre el producto o en el embalaje indica que este artículo no debe arrojarse al flujo de residuos no clasificados municipal. Es responsabilidad del usuario desechar este producto llevándolo a un punto de recogida designado para el reciclaje de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La información específica para cada país está disponible en <http://www.lenovo.com/recycling>.



Directiva RoHS de la Unión Europea

Los productos Lenovo vendidos en la Unión Europea después del 3 de enero de 2013 cumplen los requisitos de la directiva de la Unión Europea 2011/65/EU sobre la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (RoHS).

Para obtener más información sobre la evolución de Lenovo sobre la directiva RoHS, visite:

http://www.lenovo.com/social_responsibility/us/en/RoHS_Communication.pdf

Declarações de Reciclagem no Brasil – Descarte de um Produto Lenovo Fora de Uso

Equipamentos elétricos e eletrônicos não devem ser descartados em lixo comum, mas enviados à pontos de coleta, autorizados pelo fabricante do produto para que sejam encaminhados e processados por empresas especializadas no manuseio de resíduos industriais, devidamente certificadas pelos órgãos ambientais, de acordo com a legislação local.

A Lenovo possui um canal específico para auxiliá-lo no descarte desses produtos. Caso você possua um produto Lenovo em situação de descarte, ligue para o nosso SAC ou encaminhe um e-mail para: reciclar@lenovo.com, informando o modelo, número de série e cidade, a fim de enviarmos as instruções para o correto descarte do seu produto Lenovo.

Eurasian Compliance Statement for Russia, Belarus, and Kazakhstan

Модели, относящиеся к настоящей серии (семейству) продуктов и впервые выпущенные в обращение до 14 февраля 2013 года, сертифицированы по требованиям Системы сертификации ГОСТ Р и/или по требованиям единой системы сертификации Таможенного Союза, действовавшим в момент сертификации, и маркируются знаком соответствия ГОСТ Р.

Модели, относящиеся к настоящей серии (семейству) продуктов и впервые выпущенные в обращение после 14 февраля 2013 года, сертифицированы в единой системе сертификации Таможенного Союза на соответствие требованиям применимых Технических Регламентов и маркируются знаком ЕАС.

Ukraine RoHS

Цим підтверджуємо, що продукція Леново відповідає вимогам нормативних актів України, які обмежують вміст небезпечних речовин.

Türkiye EEE Yönetmeliğine Uygunluk Beyanı

Bu Lenovo ürünü T.C. Çevre ve Orman Bakanlığı'nın "Elektrik ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlandırılmasına Dair Yönetmelik (EEE)" direktiflerine uygundur.

EEE Yönetmeliğine Uygundur.

Manufacturer/Responsible Party

LenovoEMC, Ltd.
4059 South 1900 West
Roy, UT 84067 USA

简体中文

China RoHS

 部位名称	有毒有害物质或元素					
	鉛 (Pb)	汞 (Hg)	鎘 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴聯苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
(电路板)PCBA	X	O	O	O	O	O
硬盘 (HDD)	X	O	O	O	O	O
外部电源 (PSU)	X	O	O	O	O	O
机构件及风扇(Mechanical Parts and Fan)	X	O	O	O	O	O
线材 (Cable)	O	O	O	O	O	O
螺丝 (Screw)	X	O	O	O	O	O
包材, 标签 (Packaging & Label)	O	O	O	O	O	O
○ : 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求以下. (Indicates that the content of the toxic and hazardous substance in all the homogeneous materials of the part is below the concentration limit requirement as described in SJ/T 11363-2006.)						
× : 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006标准规定的限量要求. (Indicates that the content of the toxic and hazardous substance in at least one homogeneous material of the part exceeds the concentration limit requirement as described in SJ/T 11363-2006.)						

中国 A 级合规声明

声明

此为 A 级产品，在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对其干扰采取切实可行的措施。

中国回收信息

《废弃电器电子产品回收处理管理条例》提示性说明

联想鼓励拥有联想品牌产品的用户当不再需要此类产品时，遵守国家废弃电器电子产品回收处理相关法律法规，将其交给当地具有国家认可的回收处理资质的厂商进行回收处理。更多回收服务信息，请点击进入<http://support.lenovo.com.cn/activity/551.htm>

BSMI 通告 (僅限於台灣)

警告使用者：

這是甲類的資訊產品，在居住的環境中使用時，可能會造成射頻干擾，在這種情況下，使用者會被要求採取某些適當的對策。



廢電池請回收

日本語

VCCI-A (Japan)

この装置は、クラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

日本での高調波電流規制

日本の定格電流が 20A/相以下の機器に対する高調波電流規制

高調波電流規格 JIS C 61000-3-2 適合品

日本でのリサイクリング情報

Lenovo では、不要になった IT 機器のリサイクルを所有者様にお願いしております。Lenovo では、IT 製品のリサイクル用にさまざまなプログラムやサービスをご提供しております。Lenovo 製品のリサイクリングについての詳細は、<http://www.lenovo.com/recycling> をご参照ください。

日本でのリサイクリング・廃棄情報についてはこちらをご覧ください：

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

한국어

한국어 클래스 A 준수 사항

A급 기기 (업무용 방송통신기자재)

이 기기는 업무용(A급) 전자파적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

MSIP (Korea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기): 이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.



MSIP-REM-LNE-px4400r

English

Register your LenovoEMC product at <http://register.lenovoemc.com>.

Français

Enregistrez votre produit LenovoEMC à l'adresse <http://register.lenovoemc.com>.

Deutsch

Registrieren Sie Ihr LenovoEMC-Produkt auf <http://register.lenovoemc.com>.

Italiano

Registrare il prodotto LenovoEMC all'indirizzo <http://register.lenovoemc.com>.

Español

Registre su producto LenovoEMC en <http://register.lenovoemc.com>.

Português

Registre seu produto LenovoEMC em <http://register.lenovoemc.com>.

Nederlands

Registreer uw LenovoEMC-product via <http://register.lenovoemc.com>.

Русский

Зарегистрируйте свой продукт LenovoEMC на сайте <http://register.lenovoemc.com>.

简体中文

请访问 <http://register.lenovoemc.com> 注册您的 LenovoEMC 产品。

日本語

LenovoEMC 製品を登録するには <http://register.lenovoemc.com> にアクセスしてください。

注記: 登録は指定の言語でお手続きいただく必要があります。